

---

# Historial Académico, Docente e Investigador

---

EDUARDO BARROS GRELA  
2025  
CURRICULUM VITAE (58 páginas)

## ÍNDICE

|   |    |
|---|----|
| 1. DATOS PERSONALES   | 3  |
| 1.1. Situación profesional actual   |    |
| 1.2. Líneas de investigación  |    |
| 1.3. Acreditaciones positivas otorgadas por agencias oficiales de calidad docente e investigadora   |    |
| 2. FORMACIÓN ACADÉMICA  | 5  |
| 2.1. Títulos Académicos   |    |
| 2.2. Expediente académico   |    |
| 2.3. Estudios de tercer ciclo   |    |
| 2.4. Tesis de doctorado   |    |
| 2.5. Premios extraordinarios  |    |
| 3. EXPERIENCIA DOCENTE  | 6  |
| 3.1. Docencia en el ámbito universitario con dedicación a tiempo completo   |    |
| 3.2. Docencia en el ámbito universitario con dedicación a tiempo parcial  |    |
| 3.3. Docencia detallada y dirección de tesis doctorales   |    |
| 3.4. Participación en acciones de formación e innovación educativa  |    |
| 4. EXPERIENCIA INVESTIGADORA  | 9  |
| 4.1. Bolsas de posgrado competitivas  |    |
| 4.2. Estancias formativas en otras universidades  |    |
| 4.3. Participación en trabajos o proyectos competitivos de investigación, certificados por el investigador principal o por el organismo correspondiente |    |
| 4.4. Libros, artículos publicados, patentes, premios, modelos de utilidad etc.  |    |
| 4.5. Ponencias y comunicaciones en congresos  |    |
| 5. OTROS MÉRITOS  | 35 |
| 5.1. Dirección de tesis doctorales  |    |
| 5.2. Formación: Participación en cursos y congresos   |    |
| 5.3. Participación en comités, gestión y representaciones internacionales   |    |
| 5.3. Premios y reconocimientos  |    |
| 5.4. Otros méritos o aclaraciones que se desee hacer constar  |    |

| 1. DATOS PERSONALES     |                              |
|-------------------------|------------------------------|
| Apellidos: Barros Grela | Nombre: Eduardo              |
| DNI:                    | Lugar y Fecha de Expedición: |
| Nacimiento:             |                              |
| Residencia:             |                              |
| Teléfono:               |                              |
| Correo electrónico:     |                              |

### 1.1 Situación profesional actual

Organismo: Universidade da Coruña

Facultad, Escuela o Instituto: Facultad de Filología

Depto./Secc./Unidad: Departamento de Letras / Sección de Estudios Ingleses

Dirección postal: Facultade de Filoloxía. Rúa Lisboa 7. Campus da Zapateira. 15008 A Coruña.

Teléfono: +34 ext. / Móvil:

Correo electrónico:

Especialización (Códigos UNESCO): 6202.02, 6202.99, 5701.07, 6301.05, 6203.01

**Categoría profesional:** Profesor Titular de Universidad (Fecha de inicio: 11 de enero de 2018)

**Cargos:** Secretario de Instituto Universitario de Investigación (Inicio: 1 mayo 2019- continúa)  
Coordinador de la Sección de Estudios Ingleses, equivalente al anterior cargo de Director de Departamento (Fechas: abril 2017 – abril 2019)  
Coordinador Grupo de Investigación “Estudios Irlandeses” (Inicio: 13 de abril 2021 – cont.)  
Coordinador del Grado de Estudios Ingleses (Inicio: 2 de junio de 2023 – cont.)

**Sexenios:** 3

**Quinquenios:** 5

**Evaluación Docencia:** Excelente (2019)

Situación administrativa

☒ Plantilla ☐ Contratado ☐ Interino ☐ Becario

☐ Otras situaciones especificar:

Dedicación A tiempo completo ☒  
A tiempo parcial ☐

## 1.2 Líneas de investigación

Discurso y Sociedad, Estudios Culturales, Teoría y Crítica de la Literatura Contemporánea escrita en inglés; Espacio e Identidad Multicultural en las Narrativas Norteamericanas (Literatura, Cine y Videojuegos); Crítica Cultural; Teoría Crítica; Políticas de la Identidad; Estudios Visuales (cuerpos y espacios), Narrativas Contemporáneas ((Literatura, Cine y Videojuegos), Representación y Performance. Estudios de la Mujer. Queer Theory. Cine y Literatura de España y Estados Unidos, Narrativas alternativas (videojuegos, cine, televisión, danza, fotografía). Estudios Latinos en Estados Unidos.

---

### 1.3 Acreditaciones de capacidad docente e investigadora

---

**Sexenios de Investigación (3): 26 junio 2015, 19 junio 2018, 18 mayo 2024.**

En las fechas indicadas se recibió de la Comisión Nacional Evaluadora de la Actividad Investigadora (CNEAI), el Ministerio de Educación, Cultura y Deporte y la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (ANECA) notificación de evaluación positiva de la actividad investigadora correspondiente a los **sexenios comprendidos entre los años 2006-2011, 2012-2017 y 2018-2023.**

---

**Evaluación POSITIVA y Acreditación** de la Agencia Nacional de Evaluación de la Calidad y Acreditación (**ANECA**) de su **capacidad y actividad docente e investigadora** para las figuras de:

**PROFESOR TITULAR DE UNIVERSIDAD (23 de julio de 2012)**  
PROFESOR CONTRATADO DOCTOR  
PROFESOR AYUDANTE DOCTOR  
PROFESOR COLABORADOR  
PROFESOR DE UNIVERSIDAD PRIVADA

---

**Evaluación POSITIVA y Acreditación** de la Axencia para a Calidade do Sistema Universitario de Galicia (**ACSUG**) de su **capacidad y actividad docente e investigadora** para las figuras de:

**PROFESOR CONTRATADO DOCTOR (30 de octubre de 2007)**  
PROFESOR AYUDANTE DOCTOR  
PROFESOR COLABORADOR  
PROFESOR DE UNIVERSIDAD PRIVADA

---

**Evaluación POSITIVA y Acreditación** de la Axencia para a Calidade do Sistema Universitario de Galicia (**ACSUG**) de su **capacidad y actividad investigadora** postdoctoral (**PROGRAMA DE ACREDITACIÓN MANUEL COLMEIRO**) durante el último tramo de investigación postdoctoral del PGIDIT-Incite (Programa Isidro Parga Pondal): 2007-2012. Equivalente a la acreditación del **Programa I3** del Ministerio de Economía y Competitividad (Secretaría de Estado de Investigación, Desarrollo e Innovación).

**Descriptor Programa Manuel Colmeiro** (DOG 25-09-2009): Los beneficiarios de la prórroga deberán someterse al proceso de evaluación por comités externos de evaluación para los efectos de obtención del certificado de cumplimiento de los requisitos de calidad de producción y actividad científico-tecnológica que impliquen una trayectoria investigadora destacada para los efectos del Programa Manuel Colmeiro. **10 de abril de 2012.**

---

**Evaluación POSITIVA** de la Axencia para a Calidade do Sistema Universitario de Galicia (**ACSUG**) de su **capacidad y actividad investigadora** postdoctoral (**PROGRAMA ISIDRO PARGA PONDAL**) y concesión de prórroga de dos años para completar el último tramo de investigación postdoctoral del PGIDIT-Incite: 2010-2012.

**Descriptor programa Parga Pondal** (DOG 25-09-2009): "Programa Isidro Parga Pondal de ayudas a la incorporación de doctores con una formación posdoctoral contrastada, en organismos públicos de investigación y centros tecnológicos de la Comunidad Autónoma de Galicia". **Julio 2009.**

## 2. FORMACIÓN ACADÉMICA

### 2.1 Títulos Académicos

| Titulación Superior   | Centro  | Fecha      |
|---|---|------------|
| Licenciatura en Filología Inglesa   | Universidade da Coruña y Trinity College Dublin | Julio 1997 |
| Certificado de Aptitud Pedagógica (Máster de Profesorado de Educación Secundaria) | Universidade de Santiago de Compostela          | Mayo 1998  |
| Máster Oficial Estudios Filológicos   | State University of New York                    | Junio 2001 |
| Graduate Certificate in Cultural Studies  | State University of New York                    | Junio 2003 |

| Doctorado                          | Centro   | Fecha            |
|------------------------------------|--|------------------|
| Doctorado Literatura               | State University of New York (Especialización en literaturas y culturas comparadas): Cumulative GPA: 3,92 (4.00)   | Agosto 2003      |
| Tesis Doctoral:                    | "Digital Revolts: Transgression and Hypotextuality in Contemporary Fiction": Sobresaliente Cum Laude y Stony Brook President's Award for Outstanding PhD Thesis 2003 |                  |
| Doctorado Filología (Homologación) | Universidad Complutense de Madrid  | Octubre 2006     |
| Doctorado Filología Inglesa        | Universidade da Coruña   | DEA – Julio 2006 |

### 2.2 Expediente Académico Licenciatura

| Cualificación:     | Núm. materias: | Núm. créditos: | Convocatorias usadas: |
|--------------------|----------------|----------------|-----------------------|
| Matrícula de Honor | 3              | 21             | 3                     |
| Sobresaliente      | 14             | 88             | 14                    |
| Notable            | 13             | 91,5           | 13                    |
| Aprobado           | 7              | 99             | 8                     |
| Validado           | 6              | 44             | 6                     |
| Totales.....       | 43             | 349,5          | 44                    |

### 2.3 Estudios de Tercer Ciclo

| Centro   | Cualificación |
|--|---------------|
| College of Arts and Sciences. State University of New York (3.92 sobre 4.00) | Sobresaliente |
| Facultade de Filoloxía. Universidade da Coruña (DEA)                         | Sobresaliente |

### 2.4 Tesis de Doctorado

| Título da Tese  | Universidade                 | Data de lectura | Cualificación           |
|---|------------------------------|-----------------|-------------------------|
| Revueltas digitales: Transgresión e hipotextualidad en la ficción contemporánea | State University of New York | 16/08/2003      | Sobresaliente cum laude |

### 3. EXPERIENCIA DOCENTE

#### 3.1 Docencia en el ámbito universitario con dedicación a tiempo completo

| Categoría                                   | Universidad/centro                   | Fecha de comienzo | Fecha de cese |
|---|--------------------------------------|-------------------|---------------|
| PROFESOR TITULAR DE UNIVERSIDADE            | UNIVERSIDADE DA CORUÑA               | 18/01/2018        | Continúa      |
| PROFESOR CONTRATADO DOCTOR                  | UNIVERSIDADE DA CORUÑA               | 16/11/2012        | 17/01/2018    |
| PROFESOR CONTRATADO DOCTOR                  | UNIVERSIDAD DEL ESTADO DE CALIFORNIA | 23/08/2003        | 07/12/2007    |
| PROFESOR AYUDANTE                           | UNIVERSIDAD DEL ESTADO DE NEW YORK   | 20/08/1998        | 19/08/2002    |
| INVESTIGADOR CONTRATADO ISIDRO PARGA PONDAL | UNIVERSIDADE DA CORUÑA               | 28/12/2007        | 27/12/2012    |

#### 3.2 Docencia en el ámbito universitario con dedicación a tiempo parcial

| Categoría            | Universidade/centro   | Dedicación        | Fecha de comienzo | Fecha de cese |
|----------------------|---|-------------------|-------------------|---------------|
| Profesor Colaborador | “Master en traducción y nuevas tecnologías”<br>Instituto Universitario de Estudios Irlandeses, <i>Amergin</i> (UDC); UIMP e ISTRAD. | 45 horas anuales  | 01/10/2010        | Continúa      |
| Profesor Colaborador | “Master en traducción especializada”<br>Instituto Universitario de Estudios Irlandeses, <i>Amergin</i> (UDC); UIMP e ISTRAD.        | 10 ECTS           | 2013              | Continúa      |
| Profesor Colaborador | “Master en lenguas y culturas de Asia Oriental”<br>ISTRAD y Universidad de Córdoba.   | 2 ECTS            | 2014              | Continúa      |
| Profesor Visitante   | PITZER COLLEGE (CALIFORNIA, EEUU)   | 160 horas         | 01/07/1999        | 23/08/1999    |
| Profesor Visitante   | PITZER COLLEGE (CALIFORNIA, EEUU)   | 160 horas         | 15/06/2000        | 23/08/2000    |
| Profesor Colaborador | UNIVERSITY HOSPITAL, NEW YORK (Master)  | 30 horas anuales  | 01/03/1999        | 31/03/2003    |
| Profesor Colaborador | UNIVERSIDAD DEL ESTADO DE NEW YORK – WRITING CENTER   | 120 horas anuales | 01/09/1998        | 30/05/2002    |

#### 3.3 Experiencia docente detallada

##### A. 1998-2002: UNIVERSIDAD ESTATAL DE NEW YORK

- 1) LICENCIATURA: 240 HORAS/AÑO ACADÉMICO
- 2) WRITING CENTER: 120 HORAS/AÑO ACADÉMICO

##### B. 2003-2007: UNIVERSIDAD ESTATAL DE CALIFORNIA

- 1) LICENCIATURA: 240 HORAS/ AÑO ACADÉMICO
- 2) POSTGRADO: 60 HORAS/ AÑO ACADÉMICO

- 3) ENSEÑANZA ONLINE:
- *Language, Civilization, and Cultural Studies* (30 horas)
  - *Culture and Representation* (30 horas)

**C. 2008-2012: UNIVERSIDADE DA CORUÑA – CONTRATADO POSDOCTORAL**

- 1) LICENCIATURA Y MÁSTER: 120 HORAS/AÑO ACADÉMICO
- 2) DOCTORADO:
  - *Discursos de representatividad y performance de Irlanda en el cine* (30+30 horas)
  - *Irish cultural studies: nation, fiction, and popular culture* (60+60 horas)
  - *Imagining the City: Post-Urban Space, Post-Literary Identity, and Subaltern Performance in Contemporary Narratives* (30 horas)
  - *Estudios culturales: constructos de cuerpo, identidad, espacialidades y políticas da representación* (60+60 horas)
- 3) MASTER: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS (UIMP/ISTRAD/UDC) - Cursos 2010-2012:
  - Módulo 1. *Traducción y Transculturación* (20 horas/año académico)
  - Módulo 3. *Traducción y Localización de Contenidos Web* (25 horas/año académico)
- 4) MASTER: EDUCACIÓN PARA ENSEÑANZA SECUNDARIA (itinerario lenguas extranjeras) – Cursos 2011-2012 y 2012-2013
  - Contenidos de la Enseñanza- Aprendizaje de Lenguas Extranjeras (28+ 28 horas)
  - Historia de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras (10 horas)
  - Practicum Lenguas Extranjeras (10 horas)
  - Tutelación Trabajos de Fin de Máster (6): 20 horas
- 5) MASTER: LITERATURA, CULTURA Y DIVERSIDAD – Cursos 2011-2012 y 2012-2013
  - Recursos para la investigación de literatura (15 + 15 horas)
- 6) MASTER: GERONTOLOGÍA – Cursos 2011-2012 y 2012-2013
  - Inglés I (18 + 18 horas)
  - Inglés II (18 horas)

**D. 2012-2018: UNIVERSIDADE DA CORUÑA – PROFESOR CONTRATADO DOCTOR**

- 1) GRADO Y MÁSTER: 240 HORAS ANUALES
- 2) MASTER: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS (UIMP/ISTRAD/UDC) - Cursos 2012-2018:
  - Módulo 1. *Traducción y Transculturación* (20 horas/año académico)
  - Módulo 3. *Traducción y Localización de Contenidos Web* (25 horas/año académico)
- 3) MASTER: MASTER EN TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (UIMP/ISTRAD/UDC) - Cursos 2013-2018:
  - Módulo 1. *Traducción Especializada* (10 ECTS)
  - Módulo 3. *Traducción Especializada de Textos Técnicos Ingleses* (3 ECTS)
  - Módulo 5. *Traducción Especializada 2* (10 ECTS).
- 4) MÁSTER EN LENGUAS Y CULTURAS DE ASIA ORIENTAL (ISTRAD/ U. DE CÓRDOBA): 2014-18:
  - Manifestaciones artísticas en los países de Asia Oriental (1 ECTS)
  - Historia y actualidad cinematográfica en China, Japón y Corea (1 ECTS)
- 5) MASTER ESTUDIOS INGLESES AVANZADOS (2012-2018):
  - Discurso Literario y Sociedad en los Países de Habla Inglesa (3 ECTS)
  - Tutelación Trabajos de Fin de Máster (1-3 anuales)
- 6) MASTER: EDUCACIÓN ENSEÑANZA SECUNDARIA (lenguas extranjeras) – 2013-2018:
  - Contenidos de la Enseñanza- Aprendizaje de Lenguas Extranjeras (4 ECTS anuales)
  - Historia de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras (4 ECTS – 2015-16)
  - Diseño Curricular y Didáctico de la Lengua Extranjera (3 ECTS – 2016-17)
  - Practicum Lenguas Extranjeras (6 alumnos anuales)
  - Tutelación Trabajos de Fin de Máster (6 anuales)

**2018-2024: UNIVERSIDADE DA CORUÑA – PROFESOR TITULAR DE UNIVERSIDADE**

- 1) GRADO Y MÁSTER: 240 HORAS ANUALES
- 2) MASTER: TRADUCCIÓN Y NUEVAS TECNOLOGÍAS (UIMP/ISTRAD/UDC) - Cursos 2018-2021:
  - Módulo 1. *Traducción y Transculturación* (20 horas/año académico)
  - Módulo 3. *Traducción y Localización de Contenidos Web* (25 horas/año académico)
- 3) MASTER: MASTER EN TRADUCCIÓN ESPECIALIZADA (UIMP/ISTRAD/UDC) - Cursos 2018-2021:
  - Módulo 1. *Traducción Especializada* (10 ECTS)
  - Módulo 3. *Traducción Especializada de Textos Técnicos Ingleses* (3 ECTS)

- Módulo 5. *Traducción Especializada 2* (10 ECTS).
- 4) MÁSTER EN LENGUAS Y CULTURAS DE ASIA ORIENTAL (ISTRAD/ U. DE CÓRDOBA): 2018-21:
  - Manifestaciones artísticas en los países de Asia Oriental (1 ECTS)
  - Tutelación Trabajos de Fin de Máster (1-2 anuales)
  - Historia y actualidad cinematográfica en China, Japón y Corea (1 ECTS)
- 5) MASTER ESTUDIOS INGLESES AVANZADOS (2018-2024):
  - Discurso Literario y Sociedad en los Países de Habla Inglesa (3 ECTS)
  - Métodos e Recursos de Investigación Literario-Cultural no Ámbito Anglófono (3 ECTS)
  - Estudios Ingleses e Medios de Comunicación (3 ECTS)
  - Literatura y Perspectivas de Género en el Ámbito Anglófono (3 ECTS)
  - Movimientos Literarios e Culturais nos Países de Fala Inglesa (3 ECTS)
  - Tutelación Trabajos de Fin de Máster (1-3 anuales)
- 6) MASTER: EDUCACIÓN ENSEÑANZA SECUNDARIA (lenguas extranjeras) – 2013-2024:
  - Contenidos de la Enseñanza- Aprendizaje de Lenguas Extranjeras (4 ECTS anuales)
  - Historia de la Enseñanza de Lenguas Extranjeras (4 ECTS – 2015-16)
  - Diseño Curricular y Didáctico de la Lengua Extranjera (3 ECTS – 2016-17)
  - Practicum Lenguas Extranjeras (6-8 anuales)
  - Tutelación Trabajos de Fin de Máster (6-8 anuales)

#### D. DIRECCIÓN DE TESIS DOCTORALES:

- Xacobo de Toro Cacharrón. “E-learning en la enseñanza secundaria: comportamientos, interacciones, y actitudes de los alumnos de las ciencias naturales a través de las nuevas tecnologías”.

**Defendida** en 2015

Universidade da Coruña – Filología (Sobresaliente Cum Laude por unanimidad)

- Noelia María Galán Rodríguez, “Students’ and teachers’ perceptions and motivation in a Galician Plurilingual High School: a study in CLIL Physics and Chemistry”.

**Defendida** en 2018 – MENCIÓN EUROPEA – TESIS INTERNACIONAL

Universidade da Coruña – Filología (Sobresaliente Cum Laude por unanimidad)

- Lucía Fraga Viñas. “Estudio sobre el uso de rúbricas de evaluación en el aula de Lengua extranjera en Educación Secundaria”.

**Defendida** en 2019

Universidade da Coruña – Filología (Sobresaliente Cum Laude por unanimidad)

- Manuel Ramos Chouza. “La presencia de lo religioso en la obra poética de Paul Durcan”.

**Defendida** en 2022

Universidade da Coruña – Filología (Sobresaliente Cum Laude por unanimidad)

-Miguel Ángel Sánchez Muiño. “Translation and Subtitling in the ESL Classroom” (tentative title)

**Defensa: Noviembre 2025**

Universidade da Coruña – Filología

- Natalia Moreiras Arias. “Cultura y traducción: el cine de Hollywood de la década de los 60 en España, en la República Federal Alemana y en la República Democrática Alemana”.

**Defensa: Diciembre 2025**

Universidade da Coruña – Filología

- David Muiños. “Mis-Conception: Cultural Representations of Pregnancy, Childbirth, Motherhood and Fatherhood in Contemporary Video Games”.

Defensa: Junio 2026

Universidade da Coruña – Filología

- Yarizán Pan Pérez. “Latinx Popular Culture: Dance, Music, Literature” (tentative title).

Defensa: Junio 2026

Universidade da Coruña – Filología

-Silvia Vázquez Lorenzo. "Re-Claiming A Space of One's Own: Refusing to Grow up in the Post-Celtic Tiger and Millennial Irish Women's Bildungsroman".

Finalización estimada: Diciembre 2026

Universidade da Coruña – Filología

- Seán Keane. "The Evolution of Black Masculinity during the 20th Century and its Portrayal in Modern Culture".

Finalización estimada: 2025

Universidade da Coruña – Filología

- Noelia López Fernández. "The Representation of Death and Madness in Contemporary Fantasy Fiction in English"

Finalización estimada: 2027

Universidade da Coruña – Filología

- Dalmacio Casado Puig. "Queer Performances and animated film"

Finalización estimada: 2027

Universidade da Coruña – Filología

- Silvia Barreiro López. "Renaissance Art in Visual Fantasy Worlds"

Finalización estimada: 2028

Universidade da Coruña – Filología

-Darío Camaño Barreiro "Video Game-Mediated Language Teaching: Corpus Linguistics and AI-Assisted Analysis of English in Educational and Commercial Video Games for Spanish Secondary Education"

Finalización estimada: 2028

Universidade da Coruña – Filología

### **3.4 Participación en acciones de formación e innovación educativa**

#### **1. Dirección de tesis doctorales en el ámbito de la innovación educativa**

- Xacobo de Toro Cacharrón. "E-learning en la enseñanza secundaria: comportamientos, interacciones, y actitudes de los alumnos de las ciencias naturales a través de las nuevas tecnologías".

Defendida en 2015 – A partir de la investigación en su tesis, el autor ha desarrollado plataformas multimedia dedicadas a la enseñanza y fruto de ello ha sido haber sido nombrado en 2017 entre los 5 mejores profesores de Galicia y los 75 mejores de España. En Noviembre de 2017 ha sido nombrado entre los diez mejores docentes de España, y opta al premio como mejor docente del país, entre otros méritos, por la aplicación de su investigación doctoral. Desde entonces, ha venido recibiendo premios nacionales y autonómicos por su labor innovadora en la docencia, que está enraizada en la investigación realizada para su tesis doctoral.

- Lucía Fraga Viñas. "Estudio sobre el uso de rúbricas de evaluación en el aula de Lengua extranjera en Educación Secundaria". Defendida en 2019. Desde entonces ha publicado varios artículos y capítulos de libro en medios de alto prestigio académico.

- Noelia Galán Rodríguez. "AICLE en la educación secundaria: un estudio de casos sobre buenas prácticas para la mejora de las secciones AICLE españolas" - Defendida en 2018. Tesis amparada por un contrato de investigación predoctoral de la Xunta de Galicia. Además, su investigación ha sido merecedora de una beca de estancia predoctoral Inditex, desarrollada en la Universidad de Edinburgh. Desde la defensa de su tesis, ha publicado un libro, cuatro artículos en revistas de prestigio y dos capítulos de libro.

- Esther Diz García. "The Shadowing Project - Actividad Didáctico-Competencial". Proyecto pionero de la metodología "shadowing", utilizada ampliamente en el sector empresarial y cuya aplicación al ámbito educativo está



siendo desarrollada por esta doctoranda con amplia experiencia profesional (empresaria emprendedora en España y Estados Unidos).

2. Desarrollo de grupo de investigación con alumnado universitario “Narrativas alternativas”, en el que se abordan temas relacionados con el desarrollo narrativo en ámbitos como el del cine, la televisión, los videojuegos, la música, la danza o la literatura fantástica (2016-presente).

3. Miembro del Grupo Consolidado de Innovación Educativa “Estudios literarios ingleses e irlandeses” (UDC) – 2017 a presente.

4. Evaluador de la comisión Asesora de Innovación Docente (CAID-UDC) – 2020 a presente

5. Desarrollo del programa de inmersión lingüística “Community-Based Program” (Pitzer College, 1999 y 2000).

#### Formación educativa:

- Curso de actualización para directores/as y tutores/as de tesis doctorales (10 horas): 26-28 de abril 2023.
- Orientación e tutorización no ensino superior (12 horas): 5-30 de abril 2021.
- Microsoft 365 como apoyo para la docencia no presencial (12 horas): 22-25 febrero 2021.
- Identidad digital y entornos personales de aprendizaje (16): 1-31 mayo 2018.
- Revistas digitales. Diseño, autoedición, maquetación y diagramación (16 horas): 14 febrero a 9 marzo 2018.
- Docencia semi-presencial y en red (12 horas): 24-25 mayo de 2017.
- Jornada de Formación “IDAES”: 30 de mayo de 2017.
- Diversidad y Enseñanza Superior (60 horas): 7 de enero a 31 de marzo de 2016.
- Políticas de igualdad y violencia de género (12 horas): 24 y 25 de noviembre de 2015.
- Aprender a fotografiar. Perfeccionamiento en fotografía (30 horas): enero-mayo de 2014.
- *Ferramentas de traballo a través de novas tecnoloxías e as súas aplicacións nas aulas* (12 horas): 24-26 mayo de 2011.
- Os servizos da UDC. Calidade das titulacións e acreditación de profesorado (10 horas): 16-17 diciembre 2010
- *Cómo publicar con impacto e novas formas de publicación científica* (4 horas): 14 diciembre 2010
- *Migración, xénero e desenvolvemento* (16 horas): 16-17 julio 2010
- *Cinema contemporáneo a debate: principais tendencias do cinema internacional* (16 horas): 8-9 julio 2010
- *Aprendizaxe 2.0* (12 horas): 3-4 mayo 2010
- *Ferramentas de traballo a través de novas tecnoloxías e as súas aplicacións nas aulas* (12 horas): 23-24 febrero de 2010.
- *Técnicas para falar en público orientadas á pronunciación de comunicacións e conferencias* (12 horas): 18-20 noviembre 2009
- *E-Learning 2.0- As posibilidades da web 2.0 en educación superior* (12 horas): 10-11 de noviembre de 2009
- *La odisea de traducir literatura: aproximaciones al proceso traductológico* (20 horas): 27-29 julio 2009
- *Xestión eficaz do tempo* (12 horas): 12-13 de marzo de 2009
- *Tipoloxía, estrutura e avaliación de proxectos de I+D+I para a súa presentación en convocatorias públicas de subvención* (12 horas): 19-20 febrero 2009
- *Ensinar e aprender con Moodle – Guía de aprendizaxe no EEES* (5 horas): 2 febrero 2009
- Lengua administrativa gallega – Xunta de Galicia (75 horas): 17 octubre – 12 de diciembre de 2007 (Ver certificado en Sección de Formación)
- Nuevas tecnologías de la información y la comunicación (TIC) aplicadas a la educación – Universidad Camilo José Cela (110 horas): 10-30 de noviembre de 2007
- Investigación e innovación didáctica en el aula – Universidad Camilo José Cela (110 horas): 1-20 de diciembre de 2007
- Strategies for Successful Publishing – California State University: 19 marzo 2007

- English as a Foreign Language: Refresher Course for Teachers of English- University of Westminster (Londres) (60 horas): 30 junio – 25 julio 1997

## 4. FORMACIÓN/EXPERIENCIA INVESTIGADORA

### 4.1 Financiación de posgrado y postdoctoral

| Organismo   | Fecha inicio | Fecha fin  |
|---|--------------|------------|
| Xunta de Galicia – <b>Programa Parga Pondal</b> (Investigación)<br><b>Contrato postdoctoral de investigación</b> competitiva. Programa de Recursos Humanos de la Xunta de Galicia para la Excelencia de Doctores con Experiencia Contrastada en universidades extranjeras (Programa Isidro Parga Pondal – Equivalente al <b>Programa Estatal Ramón y Cajal</b> ). | 28/12/2007   | 15/11/2012 |
| Contrato de investigación – Grupo de investigación Culturas e Literaturas de los Estados Unidos   | 01/11/2007   | 14/12/2007 |
| <b>Contrato predoctoral de investigación</b> - Humanities Institute, New York   | 20/07/2002   | 14/08/2003 |
| <b>Contrato predoctoral de investigación</b> - Universidad del Estado de Nueva York   | 20/08/1998   | 19/08/2002 |
| Subvención Universidade da Coruña para estancia de investigación en la Universidad de California, Berkeley  | 01/03/2011   | 04/05/2011 |
| Internacionalización da Universidade da Coruña – Programa de Movilidad Internacional  | 01/03/2011   | 04/05/2011 |

### 4.2 Estancias formativas en otras universidades

| Universidad                                   | Fecha inicio | Fecha fin  |
|---|--------------|------------|
| Universidad de California, Berkeley           | 01/03/2011   | 04/05/2011 |
| Universidad Estatal de California, Northridge | 23/08/2003   | 31/08/2007 |
| Humanities Institute of New York              | 01/06/2002   | 14/08/2003 |
| Universidad del Estado de Nueva York          | 20/08/1998   | 19/08/2002 |
| Pitzer College, California                    | 01/07/1999   | 23/08/1999 |
| Pitzer College, California                    | 15/06/2000   | 23/08/2000 |
| University of Westminster, Londres            | 30/06/1997   | 25/07/1997 |
| Trinity College Dublin                        | 01/09/1995   | 30/04/1996 |

### 4.3 Participación en trabajos o proyectos competitivos de investigación

| Denominación del trabajo o proyecto   | Universidad/Organismo  |
|---|--|
| "InterGames: Incorporating Interdisciplinarity in Secondary School Education Using Conflict Video Games" (KA220-SCH-128FF74B)   | Unión Europea<br>Universidade da Coruña                      |
| "NEMICATID: Aesthetics, Ethics and Strategics of the New Migratory Cartographies and Transcultural Identities in Twenty-First-Century Literature(s) in English (2007-2019)" (PID2019-109582GB-I00). | Ministerio de Ciencia e Innovación<br>Universidade da Coruña |
| La Gran Hambruna Irlandesa y su silencio centenario en Europa. FFI2009-12751  | Ministerio de Ciencia e Innovación<br>Universidade da Coruña |

|  |  |
|--|--|
| Música y literatura irlandesa y su correlato en la cultura gallega. PGIDIT07PXIB159223PR               | Xunta de Galicia<br>Universidade da Coruña                             |
| International Research on Peninsular Studies   | Universidad del Estado de Nueva York                                   |
| Digital Technologies and Literature  | Universidad del Estado de Nueva York                                   |
| New Literature and New Technologies in Contemporary Spain  | Ministerio de Educación, Cultura y Deportes y Universidad de Minnesota |
| The Spanish Gypsy. The History of a European Obsession   | Universidad del Estado de Nueva York                                   |
| Documenting the Community-Based Spanish Program  | Claremont Colleges, California   |
| Rede de Lingua e Literatura Inglesa e Identidade / "English language, literature and identity" Network | Xunta de Galicia<br>Universidade da Coruña                             |
| Desarrollo de portal temático de humanidades y nuevas tecnologías                                      | Humanities Institute, New York   |
| Desarrollo de programa de "Health Careers Opportunity"   | University Hospital, New York  |
| Language and Culture in Medicine   | Stony Brook University Health Sciences Center                          |

### **PARTICIPACIÓN EN PROYECTOS Y CONTRATOS (DETALLADA)**

Título: "InterGames: Incorporating Interdisciplinarity in Secondary School Education Using Conflict Video Games" (KA220-SCH-128FF74B).

Entidad financiadora: Unión Europea.

Otras entidades participantes: Sudwind Verein für Entwicklungspolitik und Globale Gerechtigkeit (Austria); C.I.P. Citizens in Power (Chipre); ProgettoMondo Mlal Onlus (Italia); Helixconnect Europe (Rumanía); Borås Stad (Suecia); Universidade da Coruña, Bundeshandelsakademie und Bundeshandelsschule Linz (Austria).

Duración, desde: 2024 hasta: 2027

Investigador responsable: (UDC) Profesora Titular de Universidad Dra. Luz Castro.

Número de investigadores participantes: (UDC) 5

Financiación: €400000

---

Título: "NEMICATID: Aesthetics, Ethics and Strategies of the New Migratory Cartographies and Transcultural Identities in Twenty-First-Century Literature(s) in English (2007-2019)" (PID2019-109582GB-100).

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación.

Otras entidades participantes: Universidade da Coruña

Duración, desde: 2020 hasta: 2022

Investigador responsable: Profesor Titular de Universidad Dr. José Manuel Estévez Saá.

Número de investigadores participantes: 9

---

Título: La Gran Hambruna Irlandesa y su silencio centenario en Europa. FFI2009-12751

Entidad financiadora: Ministerio de Ciencia e Innovación.

Otras entidades participantes: Universidade da Coruña

Duración, desde: 2010 hasta: 2012

Investigador responsable: Profesor Titular de Universidad Dr. José Manuel Estévez Saá.

Número de investigadores participantes: 8

---

Título: Música y literatura irlandesa y su correlato en la cultura gallega. PGIDIT07PXIB159223PR

Entidad financiadora: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Investigación e Desenvolvemento.

Otras entidades participantes: Universidade da Coruña

Duración, desde: 2007 hasta: 2010

Investigador responsable: Catedrático de Universidad Dr. Antonio Raúl de Toro Santos.

Número de investigadores participantes: 9

---

Título: Cultura y Literatura de los Estados Unidos (contrato con grupo de investigación)  
Entidad financiadora: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Investigación e Desenvolvemento.  
Otras entidades participantes: Universidade da Coruña  
Duración, desde: 2007 hasta: 2007  
Investigador responsable: Profesora Titular de Universidad Dra. Begoña Simal González.  
Número de investigadores participantes: 10

---

Título del proyecto: "International Research on Peninsular Studies"  
Entidad financiadora: Estado de Nueva York  
Entidades participantes: State University of New York; Latin American and Caribbean Studies Center, New York  
Duración, desde: 2000 hasta: 2006  
Investigador responsable: Eduardo Barros Grela  
Número de investigadores participantes: 7

---

Título del proyecto: "Digital Technologies and Literature"  
Entidad financiadora: Estado de Nueva York  
Entidades participantes: State University of New York; Research Foundation, New York  
Duración, desde: 2000 hasta: 2009  
Investigador responsable: Eduardo Barros Grela  
Número de investigadores participantes: 9

---

Título del proyecto: "New Literature and New Technologies in Contemporary Spain"  
Entidad financiadora: Ministerio de Educación, Cultura y Deportes de España  
Otras entidades participantes: Universidad de Minnesota  
Duración, desde: 1 Junio 2002 hasta: 31 Agosto 2002  
Investigador responsable: Eduardo Barros Grela  
Número de investigadores participantes: 1

---

Título: "The Spanish Gypsy. The History of a European Obsession"  
Entidad financiadora: Estado de Nueva York  
Otras entidades participantes: State University of New York; College of Arts and Sciences  
Duración, desde: Septiembre 2000 hasta: Agosto 2001  
Investigador responsable: Catedrática de Universidad Dra. Lou Charnon-Deutsch  
Número de investigadores participantes: 2

---

Título: "Documenting the Community-Based Spanish Program"  
Entidad financiadora: Pitzer College, California  
Otras entidades participantes: The Claremont Colleges, California  
Duración, desde: 1 de junio de 2000 hasta: 31 de agosto de 2001  
Investigador responsable: Dr. Ethel Jorge  
Número de investigadores participantes: 9

---

Título: Rede de Lingua e Literatura Inglesa e Identidade / English Language, Literature and Identity Network  
Entidad financiadora: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Prom. Científica e Tecnolóxica do SUG y European Regional Development Fund (ERDF) 2007/000145-0  
Duración, desde: 2008 hasta: 2009  
Coordinador de la red: Dra. María Jesús Lorenzo Modia.

---

Título: Rede de Lingua e Literatura Inglesa e Identidade II / English Language, Literature and Identity Network II

Entidad financiadora: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Prom. Científica e Tecnolóxica do SUG y European Regional Development Fund (ERDF) 2007/000145-0  
Duración, desde: 2014 hasta: 2015  
Coordinador de la red: Dra. María Jesús Lorenzo Modia.

---

Título: Rede de Lingua e Literatura Inglesa e Identidade II / English Language, Literature and Identity Network II  
Entidad financiadora: Xunta de Galicia. Dirección Xeral de Prom. Científica e Tecnolóxica do SUG y European Regional Development Fund (ERDF) 2007/000145-0  
Duración, desde: 2017 hasta: 2018  
Coordinador de la red: Dra. María Jesús Lorenzo Modia.

---

Título del contrato/proyecto: DESARROLLO DE PORTAL TEMATICO DE HUMANIDADES Y NUEVAS TECNOLOGIAS  
Tipo de contrato: Contrato para actividades de investigación y desarrollo tecnológico en el área de las humanidades  
Empresa/administración financiera: INSTITUTO DE HUMANIDADES DE NEW YORK  
Entidades participantes: ESTADO DE NEW YORK; RESEARCH FOUNDATION (NEW YORK)  
Duración: desde: 1 DE AGOSTO DE 2002 hasta: 31 DE JULIO DE 2003  
Investigador/a responsable: E. ANN KAPLAN (CATEDRATICA DE TEORIA CULTURAL)  
Número de investigadores/as participantes: 4

---

Título del contrato/proyecto: DESARROLLO DE PROGRAMA DE "HEALTH CAREERS OPPORTUNITY"  
Tipo de contrato: Contrato para actividades de desarrollo tecnológico en el área del desarrollo profesional.  
Empresa/administración financiera: SCHOOL OF PROFESSIONAL DEVELOPMENT AND CONTINUING STUDIES  
Entidades participantes: STONY BROOK UNIVERSITY; HOSPITAL UNIVERSITARIO ESTATAL (NEW YORK)  
Duración: desde: 8 de enero de 2002 hasta: 31 de agosto de 2003  
Investigador/a responsable: GINA CAPOZZOLI (DIRECTORA DE LA ESCUELA DE TECNOLOGIA DE LA SALUD, NEW YORK)  
Número de investigadores/as participantes: 6

---

Título del contrato/proyecto: LANGUAGE AND CULTURE IN MEDICINE  
Tipo de contrato: Gestión cultural del programa de concienciación étnica para los profesionales de la salud.  
Empresa/administración financiera: STONY BROOK UNIVERSITY HEALTH SCIENCES CENTER  
Entidades participantes: ESTADO DE NEW YORK; RESEARCH FOUNDATION (NEW YORK)  
Duración: desde: MARZO 2000 hasta: MAYO 2003  
Investigador/a responsable: CATHERINE BELLING (DIRECTORA DEL "INSTITUTE FOR MEDICINE IN CONTEMPORARY SOCIETY")  
Número de investigadores/as participantes: 4

---

Título del contrato/proyecto: DESARROLLO CURRICULAR DE PROGRAMA DE INMERSION LINGUISTICA  
Tipo de contrato: Contrato de desarrollo curricular de programa de inmersión cultural y lingüística interétnica.  
Empresa/administración financiera: Pitzer College (California)  
Entidades participantes: Claremont (California); Los Angeles County;  
Duración: desde: Junio 1999 hasta: Agosto 1999 y junio 2000 hasta agosto 2000  
Investigador/a responsable: ETHEL JORGE (PROFESORA TITULAR EN PITZER COLLEGE)  
Número de investigadores/as participantes: 8

---

#### 4.4 Libros, artículos publicados, premios.

---

##### **LIBROS**

1. Autor(es): Barros Grela, Eduardo

Título: *Everyone's Irish Tonight: Irlanda en el cine: espacios transurbanos en Irlanda y Estados Unidos*

Ref. ☐ revista: ☒ Libro:

Clave: L Volumen: 1 Páginas: 290

Fecha: 2026 (aceptado) - Editorial (si libro): Peter Lang

Lugar de publicación: Suiza

ISBN: TBD

2. Autor(es): Barros Grela, Eduardo; De Toro Santos, Antonio Raúl

Título: *Looking Out on the Fields. Reimagining Irish Literature and Culture*

Ref. ☐ revista: ☒ Libro:

Clave: E Volumen: 1 Páginas: 300

Fecha: 2018 - Editorial (si libro): TIR: Travaux d'Investigation et de Recherche - Universite Rennes 2

Lugar de publicación: Rennes, Francia

ISBN: 978-2-917681-43-5

3. Autor(es): Barros Grela, Eduardo

Título: *Spatial Absences In Contemporary Fiction. Texts On Space, Place, And Movement*

Ref. ☐ revista: ☒ Libro:

Clave: E Volumen: 1 Páginas: 190

Fecha: 2024 - Editorial (si libro): Francis Boutle Publisher

Lugar de publicación: Londres, Reino Unido

ISBN: 9781739895556

4. Autor(es): Barros Grela, Eduardo

Título: *Post-Urban Spaces in Contemporary Irish Fiction*

Ref. ☐ revista: ☒ Libro:

Clave: E Volumen: 1 Páginas: 190

Fecha: 2023 - Editorial (si libro): TIR: Travaux d'Investigation et de Recherche,

Lugar de publicación: Rennes (Francia)

ISBN: 978-2-917681-63-3

5. Autor(es): Barros Grela, Eduardo

Título: *Cultural Studies and Space in Contemporary Narratives*

Ref. ☐ revista: ☒ Libro:

Clave: E Volumen: 1 Páginas: 160

Fecha: 2021 - Editorial (si libro): Servicio de Publicaciones de la Universidade da Coruña

Lugar de publicación: A Coruña

ISBN: 978-84-9749-811-1

6. Autor(es): Barros Grela, Eduardo; Liste Noya, José

Título: *American Secrets: The Politics and Poetics of Secrecy in the Literature and Culture of the United States*

Ref. ☐ revista: ☒ Libro:

Clave: E Volumen: 1 Páginas: 265

Fecha: 2011 - Editorial (si libro): Fairleigh Dickinson

Lugar de publicación: New Jersey, Estados Unidos

ISBN: 1611470064

---

## **CAPÍTULOS DE LIBRO Y ARTÍCULOS EN REVISTAS CIENTÍFICAS**

### **1. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Decentralizing Spaces: Writing *Home* in Ladan Osman's, Amanda Gorman's, and Nayyirah Waheed's Poetry."

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *Oxford Handbook of African American Women's Writing*

Clave: CL Páginas:

Editorial: Oxford University Press

Fecha: 2025

ISBN: 9780197647424

Lugar de publicación: Reino Unido

### **2. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Art, Life, and Death in the Shoreline: Ecological Transculturalities in Manfred Gnädinger Oeuvre."

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *Oceans, Seas and Shorelines in Film*.

Clave: CL Páginas:

Editorial: Routledge

Fecha: 2026

ISBN: Aceptado para publicación

Lugar de publicación: Estados Unidos

### **3. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Attitudes and perceptions: the role of artificial intelligence in the training of future secondary school foreign language teachers"

Ref. ☒ revista: Texto Livre: Linguagem e Tecnologia, Vol. 18, Nº. 1, 2025 ☐ Libro:

Clave: AR Páginas:

Editorial:

Fecha: 2024

ISSN: 1983-3652

Lugar de publicación: Brasil

### **4. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Transcultural (Super)heroes: Latinx Comics and Diasporic Popular Culture"

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *Cartographies of the Transcultural in the Contemporary: Insights from Cultural Studies and Literature*

Clave: CL Páginas:

Editorial: Peter Lang  
Fecha: 2025  
ISBN:  
Lugar de publicación: Estados Unidos

**5. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Chicanx Futurist Performances: Guillermo Gómez-Peña and The *La Pocha Nostra* Territorial Cartographies"

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *The Routledge Handbook to Alternative Futurisms*  
Clave: CL Páginas: 296-307

Editorial: Routledge

Fecha: 2024

ISBN: 978-0-367-33061-3

Lugar de publicación: Estados Unidos

**6. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Transmedia transpositions: Beyoncé and Rosalía"

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *Routledge Companion to Global Literary Adaptation in the Twenty-First Century*

Clave: CL Páginas: 95-107

Editorial: Routledge

Fecha: 2023

ISBN: 978-0-367-48170-4

Lugar de publicación: Estados Unidos

**7. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Reading Spatial Violence and Cultural Fantasies in Gabby Rivera, Lilliam Rivera, and Elizabeth Acevedo"

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *Latinx Representation in Contemporary Popular Culture and New Media*  
Clave: CL Páginas:

Editorial: Brill

Fecha: 2024

ISBN: 978-90-04-70644-6

Lugar de publicación: Estados Unidos

**8. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Gender Spaces in Action Films: The *Mad Max* Franchise"

Ref. ☐ revista: ☐ Libro: *Gender in Action Films*  
Clave: CL Páginas: 23-36

Editorial: Emerald

Fecha: 2023

ISBN: 978-1-80117-507-4

Lugar de publicación: Australia

**9. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo; Lorenzo Modia, María Jesús; Alonso Giráldez, Miguel.**

Título: "Oceánide Vol. 13 – Número editado"



Ref. ☒ revista : *Oceánide* ☐ Libro:  
Clave: A Páginas: 1-131 (online)  
Editorial:  
Fecha: 2020  
ISSN: 1989-6328  
Lugar de publicación: España

**10. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Voices of Silenced Childhoods: Transience as Decentering Spatiality in Three Contemporary Films"

Ref. ☒ revista : DIGILEC. International Journal of Languages and Cultures ☐ Libro:  
Clave: A Páginas: 1-10 (online)  
Editorial:  
Fecha: 2021  
ISSN: 2386-6691  
Lugar de publicación: España

**11. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Grupo de Innovación Educativa de Estudios Ingleses e Irlandeses"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro:  
Clave: CL Páginas: 545-548  
Editorial: Servicio de Publicaciones da Universidade da Coruña  
Fecha: 2018  
ISBN: 978-84-9749-678-0  
Lugar de publicación: España

**12. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Introduction: Cultural Studies and Space in Contemporary Narratives"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro:  
Clave: CL Páginas: 8-17  
Editorial: Servicio de Publicaciones da Universidade da Coruña  
Fecha: 2021  
ISBN: 978-84-9749-811-1  
Lugar de publicación: España

**13. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Spatial Power in Quentin Tarantino's Revenge Cinema"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro:  
Clave: CL Páginas: 132-145  
Editorial: Servicio de Publicaciones da Universidade da Coruña  
Fecha: 2021  
ISBN: 978-84-9749-811-1  
Lugar de publicación: España

**14. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Transpopular Spaces: Gypsy Imageries in the Work of Van Morrison"

Ref. ☒ revista : *Oceánide* 13 ☐ Libro:  
Clave: A Páginas: Online  
Editorial:  
Fecha: 2020

ISSN: 1989-6328

Lugar de publicación: España

**15. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Cultural Writings of the Fairy Tale: A Spatial Reading of Three Studio Ghibli Productions"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Contemporary Fairy Tale Magic*

Clave: CL Páginas: 262-272

Editorial: Brill

Fecha: 2020

ISBN: 978-90-04-41898-1

Lugar de publicación: Amsterdam/ New York

**16. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Yes Indeed. Trap and Politics"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Mixing Pop and Politics*

Clave: CL Páginas: 73-83

Editorial: Routledge

Fecha: 2022

ISBN:

Lugar de publicación: Estados Unidos

**17. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Roads, Highways, and Autopias in David Lynch's Films"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Road Trip! On the Road to Democracy and the American Dream*

Clave: CL Páginas:

Editorial: Routledge

Fecha: 2024 (aceptado para publicación)

ISBN:

Lugar de publicación: Estados Unidos

**18. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Roads, Highways, and Autopias in David Lynch's Films"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Road Trip! On the Road to Democracy and the American Dream*

Clave: CL Páginas:

Editorial: Routledge

Fecha: 2024 (aceptado para publicación)

ISBN:

Lugar de publicación: Estados Unidos

**19. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Places of Performance: Poetry Written by Irish and Galician Women"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Irish Music and Literature*

Clave: CL Páginas:

Editorial: TIR: Travaux d'Investigation et de Recherche - Universite Rennes 2

Fecha: 2019

ISBN: 9781999903794

Lugar de publicación: Rennes, Francia

**20. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Steam-Punk Spaces and Cities in/of (the) Dark. Necropower and Imageries of Ruin in the Cultural Discourses of California"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Visual Cultural Studies and Space in Contemporary Narratives*  
Clave: CL Páginas:  
Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidade da Coruña  
Lugar de publicación: A Coruña  
Fecha: Aceptado para publicación – 2019

**21. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Cultural Spaces and Discourses of Resistance in *The Handmaid's Tale*"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Cultural Studies, Popular Culture and Discourses of Place and Space*  
Clave: CL Páginas:  
Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidade da Coruña  
Lugar de publicación: A Coruña  
Fecha: Aceptado para publicación - 2019

**22. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Postmodern and Spectral Spaces in Contemporary Irish and Spanish Films"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Looking Out in the Fields. Reimagining Irish Literature and Culture*  
Clave: CL Páginas:  
Editorial: TIR: Travaux d'Investigation et de Recherche - Université Rennes 2  
Lugar de publicación: Rennes, Francia  
ISBN: 9781999903763  
Fecha: 2018

**23. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Spatial Power in Quentin Tarantino's Revenge Cinema"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Visual Cultural Studies and Space in Contemporary Narratives*  
Clave: CL Páginas:  
Editorial: Servicio de Publicaciones de la Universidade da Coruña  
Lugar de publicación: A Coruña  
Fecha: Aceptado para publicación - 2019

**24. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "*Documenting Cityscapes. Urban Change in Contemporary Non-Fiction Film*. Iván Villamea Álvarez  
New York: Columbia University Press, 2015."  
Ref. ☒ revista : *Miscelánea, A Journal of English and American Studies* ☐ Libro:  
Clave: R Volumen: 54 Páginas 5, inicial: 165 final: 169  
Lugar de publicación: Zaragoza.  
ISSN: 1137-6368  
Fecha: 2016

**25. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "*New Crops, Old Fields. Reimagining Irish Folklore*. Conor Caldwell y Eamon Byers (Eds.) Bern: Switzerland, 2017."  
Ref. ☒ revista : *Estudios Irlandeses. Journal of Irish Studies* ☐ Libro:  
Clave: R Volumen:  
Lugar de publicación: Almería.  
ISSN: 1699-311X  
Fecha: 2019.

**26. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Past future cityscapes: narratives of the post-human in post-urban environments"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Cityscapes of the Future: Urban Spaces in Science Fiction*  
Clave: CL  
Editorial: Brill/ Rodopi  
Lugar de publicación: EEUU  
ISBN: 9789004361300  
Fecha: 2018

**27. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "The Other (in) Silence: Transgressive Subjectivities and Emptied Spaces in Contemporary Literature and Film"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Shifting Subjectivities in Contemporary Fiction and Film from Spain*  
Clave: CL  
Editorial: Cambridge Scholars Publishing  
Lugar de publicación: Newcastle upon Tyne, Reino Unido  
Fecha: 2018

**28. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Living the Neo-Noir Autopia: Cultural Spaces of Los Angeles in *Drive* and *Nightcrawler*"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Urban Noir: New York and Los Angeles in Shadow and Light*  
Clave: CL Páginas: 35-52  
Editorial: Rowman & Littlefield  
Lugar de publicación: Lanham, Maryland (EEUU)  
Fecha: 2017

**29. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: American Anti-Humor and 21st Century Spanish Television Comedy.  
Ref. ☒ revista: *Studia Philologia* ☐ Libro  
Clave: A Volumen: 61.3 Páginas 16, inicial: 287 final: 302  
Lugar de publicación: Cluj-Napoca (Rumanía)  
ISSN: 1220-0484  
Fecha: 2016

**30. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Espacialidad en los discursos visuales anglosajones: tópicos rizomáticos y posmodernidad"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *La pantalla ficticia. Literatura y tecnologías de la comunicación*  
Clave: CL Páginas: 607-620  
Editorial: Pigmalión  
Lugar de publicación: Madrid (España)  
Fecha: 2016

**31. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Cities of Panic, Panoptical Cities. Paul Auster and Other Imagined Cities in Great Urban Spaces"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *The City Since 9/11: Literature, Film, Television*  
Clave: CL  
Editorial: Rowman & Littlefield  
Lugar de publicación: Lanham, Maryland (EEUU)  
ISBN: 9781611477191  
Fecha: 2016

**32. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Corporeal Monstrosities and Teratological Grimaces. Monstrous Spaces in Twenty-First Century Japanese B Movies"

Ref. ☒ revista : *Asian Cinema* 26.2 ☐ Libro:  
Clave: A  
Editorial: Intellect  
Lugar de publicación: Bristol (Reino Unido) & Macao (China)  
ISSN: 1059440X  
Fecha: 2016

**33. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Espacios del cuerpo femenino en la narrativa contemporánea escrita por mujeres: los casos de Lucía Etxebarria y Paula Izquierdo"

Ref. ☒ revista: *Hispanófila* (Tipo A) ☐ libro:  
Clave: A Volumen 174 Páginas 26  
Lugar de publicación: University of North Carolina at Chapel Hill (Estados Unidos)  
ISSN: 0018-2206  
Fecha: Julio 2015

Editorial Board

Founder: A.V. Ebersole, Jr.  
Director (1989-2013): Fred M. Clark  
Director: Juan Carols González-Espitia  
Book Review Editor – Latin America: María A. Salgado  
Book Review Editor – Iberian Peninsula: Frank A. Domínguez  
Editorial Committee: Samuel Amago, Frederick De Armas, Lucía Binotti, Stuart A. Day, Frank Domínguez, Oswaldo Estrada, Edward Friedman, Mary Gaylord, Irene Gómez-Castellano, Juan Carlos González-Espitia, Carmen Y. Hsu, Rosa Perelmuter, Janet W. Pérez, Monica Rector, Alicia Rivero, María A. Salgado, Emilio Del Valle Escalante  
Managing Editor: Encarnación Cruz Jiménez

Indexada en Muse Project, Arts and Humanities Citation Index, Scopus, Academic Search Premier, Periodicals Index Online, MLA - Modern Language Association Database, DIALNET  
SJR: 0.100  
H index: 2  
CIRC: GRUPO A

**34. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "*Una mujer desnuda*", de Lola Beccaria. Espacios y escrituras del cuerpo".  
Ref. ☒ revista: *Romance Quarterly* (Routledge, Tipo A) - Taylor and Francis  
Clave: A Volumen 62.3 Páginas 31  
Lugar de publicación: Philadelphia, PA (Estados Unidos)  
ISSN: 0883-1157  
Fecha: 2015

***Romance Quarterly*** is abstracted/indexed in: CSA: Linguistics and Language Behavior Abstracts; EBSCOhost Online Research Databases; Elsevier: Scopus; Gale: Academic OneFile, Expanded Academic ASAP, General OneFile, InfoTrac Custom, Student Resource Center: College Edition; H.W. Wilson: Book Review Digest Plus, Humanities Abstracts, Humanities Full Text, Humanities Index, Wilson OmniFile: Full Text Mega Edition, Wilson OmniFile: Full Text Select; International Bibliography of Periodical Literature in the Humanities and Social Sciences (IBZ); MLA International Bibliography; OCLC: ArticleFirst, Arts and Humanities Search, Russian Academy of Sciences; ProQuest: Humanities Module, ProQuest Central, ProQuest Research Library; RILM Abstracts of Music Literature; Thomson Reuters: Arts & Humanities Citation Index® and Current Contents/Arts & Humanities®.

**35. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo y María Bobadilla-Pérez.**

Título: "Reflexividad e *Interlengua* en la Adquisición de una Lengua Extranjera: análisis de la problemática de la asimilación de los verbos reflexivos en alumnos de ELE con el inglés como L1".

Ref. ☐ revista: ☒ libro: *Horizontes Científicos y Planificación Académica en la Didáctica de Lenguas y Literaturas*.  
Clave: CL  
Editorial: Edições Húmus

Lugar de publicación: Portugal  
ISBN: 978-989-755-116-1  
Fecha: 2015

**36. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Bullying Bullies. Narratives of Territoriality in American Popular Culture"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Changes in Bullying in Pop Culture*  
Clave: CL  
Editorial: McFarland Press  
Lugar de publicación: Jefferson, NC (EEUU)  
Fecha: 2015

**37. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Space and Children in Post-apocalyptic Film. *The Road* and *Les Temps du Loup*"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *The Child in Post-Apocalyptic Cinema*  
Clave: CL  
Editorial: Lexington Books  
Lugar de publicación: New Jersey (EEUU)  
ISSN: 978-0739194287  
Fecha: 2015

**38. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Sex, Pain, and Sickness: Performances of Identity through Spaces and Bodies"  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Identities on the Move: Contemporary Representations of New Sexualities and Gender Identities*  
Clave: CL Páginas: 97-107  
Editorial: Lexington Books  
Lugar de publicación: EEUU  
ISBN: 978-0739191699  
Fecha: 2014

**39. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Narrative Schizophrenia in Pynchon's *The Crying of Lot 49*. Oedipa Maas's Spatial Reconfiguration through Entropy"  
Ref. ☒ revista: *Revista de Lenguas Modernas* ☐ libro:  
Clave: A Volumen: 20 Páginas 12, inicial: 13 final: 25  
Editorial (si libro):  
Lugar de publicación: San José (Costa Rica)  
ISSN: 1659-1933  
Fecha: 2014

**40. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "*La construcción discursiva de la masculinidad. Un estudio de consultorios en revistas para hombres del Reino Unido*"  
Eduardo de Gregorio-Godeo. Saarbrücken, Alemania: VDM, 2009, 536 pp."  
Ref. ☒ revista: *Oceánide* ☐ libro:  
Clave: Reseña Volumen 6 Páginas 5  
Lugar de publicación: Palma de Mallorca  
ISSN: 1989-6328  
Fecha 2014

La publicación electrónica *Oceánide* colabora con diversos organismos nacionales e internacionales del ámbito de la cultura que sirven a esta publicación como soporte para su indización y difusión, organismos como:

SCOPUS Database, HKU Electronic Resources Libraries (University of Hong Kong), DOAJ, Directory of Open Access Journals, OEI Observatorio Español de Internet de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Cultura, Dulcinea

Base de datos para protección del copyright, DIALNET Portal de la Universidad de Zaragoza, MLA Periodicals y MLA Internacional Bibliography, Proquest, Ulrich's Periodicals Directory, e-revistas Plataforma Open Access de la IEDCYT-CSIC, Universia, El Buscón de la Biblioteca Nacional de España, HISPANA Directorio y recolector de recursos digitales del Ministerio de Cultura, Reino de España, Georgetown University Library, Dayang Journal System, Base de datos online EBSCO, Catálogo LATINDEX, ANEP, AGAUR, MIAR, Academics Journals Database, Colorado Alliance of Research Libraries, The Open Access Library System, Open Access Digital Library, Base de datos Sumarios ISOC – CSIC, TOC Premier, Fuente Académica Premier, The International Association for the Study of Irish Literatures Bibliography

**41. Autor(es): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Hallucinatory Topographies as Modes of Identity Production in *Dog Soldiers*"

Ref. ☐ revista: ☒ libro: *Constructing Selves: Issues on Gender, Age, Ethnicity and Nationhood*

Clave: CL Volumen: Páginas 11, inicial: 291 final: 301

Editorial (si libro): Universidad de Castilla-La Mancha

Lugar de publicación: Ciudad Real, España

ISBN: 978-84-9044-105-3

Fecha: 2014

**42. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Espacios urbanos digitales y *performances* espaciales, o la lógica del capitalismo narrativo (tardío) en videojuegos y novela negra".

Ref. ☐ revista: ☒ Libro: *La (re)invención de un género: novela y cine negro*

Clave: CL Páginas 717-725

Editorial: Andavira

Lugar de publicación: Salamanca (España)

ISBN: 978-84-8408-753-3

Fecha: 2014

**43. Autor(es): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Chicano Visualities: A Multicultural Rewriting of Californian Spatialities"

Ref. ☐ revista: ☒ libro: *American Multicultural Studies*

Clave: CL Páginas: 395-409

Editorial (si libro): SAGE

Lugar de publicación: Thousand Oaks, California (Estados Unidos)

ISBN: 978-14-1299-802-4

Fecha: 2013

**44. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Título: "Modernidades tru(n)cadas: parodias de la Razón".

Ref. ☒ revista: *Bulletin of Hispanic Studies*

Clave: A Volumen: 90.6 Páginas 21, inicial: 697 final: 717

Lugar de publicación: Liverpool (Reino Unido).

ISSN: 1475-3839

Fecha: 2013

**45. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Los *Enrarecidos*: Oscar Wilde, Rubén Darío y la crítica de los espacios culturales"

Ref. ☒ revista: *Huarte de San Juan* 13 (2013) ☐ Libro:

Clave: A Páginas 9-19

Lugar de publicación: Navarra (España)

ISSN: 1136-081X

Fecha: 2013

**46. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Marginal Spatialities and Rhizomatic Identifications: Kathy Acker's Discursive Transgressions"

Ref. ☒ revista : *Journal of American Studies* 48 (2013) ☐ Libro:

Clave: A Páginas: 145-176

Lugar de publicación: Seoul (South Korea)

ISSN: 1226-3753

Fecha: 2013

**47. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Dystopian Scenarios in Heterotopic Spaces. Paul Auster's *Man in the Dark*"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Writing Spaces: Travel, Global Cities and Landscape*

Clave: CL Páginas: 137-155

Editorial: National Sun Yat-sen University

Lugar de publicación: Taiwan

ISBN: 978-986-03-7590-9

Fecha: 2013

**48. Autor(es): Barros Grela, Eduardo; Pablo Cancelo López y Marco Vélez Barreiro**

Título: "*Video Games Squared*. Espacios heterotópicos y videojuegos en la era del audiovisual"

Ref. ☒ revista *Futhark, Revista de Investigación y Cultura* Volumen: 8

Clave: A Páginas: 27-51

Lugar de publicación: Sevilla

ISSN: 1886-9300

Fecha: 2013

**49. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Título: "Imaginary Representations and Cultural Performances of Ecocriticism"

Ref. ☐ revista : ☒ libro: *Cultural Ecocriticism: Words for a Small Planet*

Clave: CL Páginas: 17-37

Editorial (si libro): Lexington Books

Lugar de publicación: Lanham, Maryland – Estados Unidos

ISBN: 978-0739171585

Fecha: 2012

**50. Autor(es): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Performances of Uncertainty in Spaces of Contingency: Aesthetic Confinement and Mechanisms of Silencing in Paul Auster, Haruki Murakami, and Park Chan-wook"

Ref. ☐ revista : ☒ libro: *Relational Designs in Literature and the Arts: Page and Stage, Canvas and Screen*

Clave: CL Páginas: 387-399

Editorial (si libro): Brill / Rodopi

Lugar de publicación: New York, Estados Unidos

ISBN: 978-9042035812

Fecha: 2012

**51. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Título: "Performatividad lúdica y espacios de género en *Rayuela* y *El túnel*".

Ref. ☒ revista: *Revista Chilena de Literatura* - Volumen: 81 (Revista Tipo A)

Clave: A Páginas 19 , inicial: 119 final: 137

Lugar de publicación: Chile

ISSN: 0718-2295

Fecha: 2012

**52. Autor(es): Barros Grela, Eduardo**



Título: "Performative Spaces: Irish and Galician Women Poets"  
Ref. ☐ revista: ☒ libro: *Music in Modern Irish Literature*  
Clave: CL Páginas, 16 inicial: 107 final: 122  
Editorial (si libro): Netbiblo  
Lugar de publicación: España  
ISBN: 978-84-9745-502-2  
Fecha: 2011

**53. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Título: "Poéticas del desplazamiento espacial en *California*".  
Ref. ☒ revista: *Mester: Voices in the US* - Volumen: 40 (Revista Tipo A)  
Clave: A Páginas, 10, inicial: 23 final: 32  
Lugar de publicación: Los Ángeles (Estados Unidos).  
ISSN: 0160-2764  
Fecha: 2011

**54. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: Transfeminizing Postfeminism: Acker Re-Writes the Trans-, *Baise Moi* Re-Reads the Post-  
Ref. ☒ revista: *Studia Philologia* ☐ Libro  
Clave: A Volumen: 56.4 Páginas 12, inicial: 11 final: 23  
Lugar de publicación: Cluj-Napoca (Rumanía)  
ISSN: 1220-0484  
Fecha: 2011

**55. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Obscenedad carnalesca: alteridad gráfica y cultura popular en algunas *Cantigas* medievales"  
Ref. ☒ revista: *E-Humanista* ☐ Libro:  
Clave: A Volumen: 17 Páginas 25, inicial: 193 final: 217  
Lugar de publicación: Santa Bárbara, California (Estados Unidos).  
ISSN: 1540 5877  
Fecha: 2011

**56. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Visualidades queer en los estudios culturales: cine subalterno y New York, la ciudad permeable"  
Ref. ☒ revista: *The Grove* ☐ Libro:  
Clave: A Volumen: 19 Páginas 14, inicial: 187 final: 201  
Lugar de publicación: Jaén  
ISSN: 1137-005X  
Fecha: 2011

**57. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Re-Defining Urban Identities in Contemporary Irish Film(s)."  
Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Contemporary Irish Film: New Perspectives on a National Cinema*  
Clave: CL Volumen: Páginas 15 , inicial: 67 final: 81  
Editorial (si libro): Braumueller  
Lugar de publicación: Viena, Austria  
ISBN: 9783700317401  
Fecha: 2011

**58. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Title: "La acentuación en el español como segunda lengua en Nueva York / The accentuation in Spanish as Second Language in New York".

Ref. ☒ revista: *Estudios Filológicos* – Volumen: 48 (Revista Tipo A)  
Clave: A Páginas 16 , inicial: 7 final: 22  
Lugar de publicación: Valdivia (Chile)  
ISSN: 0071-1713  
Fecha: 2011

**59. Autores: Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Producción de identidades en espacios Otros: imaginarios del gitanismo en *The Virgin and the Gipsy*"

Ref. ☒ revista: *Revista de Lenguas Modernas* ☐ libro:  
Clave: A Volumen: 14 Páginas 10, inicial: 33 final: 42  
Lugar de publicación: San José (Costa Rica)  
ISSN: 1659-1933  
Fecha: 2011

**60. Autores: Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Web 2.0: Narrativas y espacios digitales. Inteligencia colectiva en blogs, wikis y plataformas desde un entorno culturalista."

Ref. ☒ revista: *Oceanide*  
Clave: A Volumen: 3 Páginas: online  
Lugar de publicación: Online, España  
ISSN: 1989-6328  
Fecha: 2011

**61. Autores: Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Camino de exceso y espacios de enajenación. Una propuesta poética desde la locura."

Ref. ☒ revista: *Monographic Review*  
Clave: A Volumen: 26 Páginas 18 , inicial: 83 final: 100  
Editorial (si libro):  
Lugar de publicación: Texas, Estados Unidos  
ISSN: 0885 7512  
Fecha: 2011

**62. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "La 'literatura de latinos' en Estados Unidos: ¿un discurso falsificado?"

Ref. ☒ revista : *Garoza* ☐ Libro:  
Clave: A Volumen: 11 Páginas 10, inicial: 149 final: 159  
Editorial (si libro):  
Lugar de publicación: España  
ISBN: 1577-8932  
Fecha: 2011

**63. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Poéticas de (*id*)entidad y performances secundarias: subjetividades (a la deriva) en Hollywood."

Ref. ☒ revista: *Odisea, Journal of English Studies*. ☐ libro:  
Clave: A Volumen: 11 Páginas 15 , inicial: 315 final: 329  
Lugar de publicación: Almería.  
ISSN 1578-3820  
Fecha: 2010

**64. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Cultural Studies y narrativas Latinas en Estados Unidos: Discursividad diaspórica y producción de identidades desde la hibridez".

Ref. ☒ revista : *Culture, Language and Representation*

Clave: A Volumen: 8 Páginas, 12 inicial: 8 final: 20

Lugar de publicación: Castellón

ISSN: 1697-7750

Fecha: 2010

**65. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Imaginando la ciudad: espacio urbano, identidad literaria y "performance" subalterna en las narrativas contemporáneas norteamericanas."

Ref. ☐ revista: ☒ libro: *Literatura popular e identidad cultural. Estudios sobre folclore, literatura y cultura populares en el mundo occidental.*

Clave: CL Volumen: Páginas: 7, inicial 375 final 381

Editorial (si libro): Universidad de Extremadura.

Lugar de publicación: Cáceres.

ISBN 9788477239239

Fecha: 2010

**66. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Título: "Latina Cultural Studies. Spatial Hybridity and Diasporic Identities"

Ref. ☐ revista: ☒ libro: *Pasado, Presente y Futuro de la cultura popular: espacios y contextos.*

Clave: CL Volumen:

Editorial (si libro): Edicions UIB.

Lugar de publicación: Palma.

ISBN 9788483841976

Fecha: 2010

**67. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Reconceptualización de la espacialidad y la parálisis en 'The Sisters'. Una aproximación culturalista"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *Vigorous Joyce. Atlantic Readings of James Joyce.*

Clave: CL Volumen: Páginas 17, inicial: 107 final: 123

Editorial (si libro): Universidade de Vigo

Lugar de publicación: Vigo

ISBN: 978-84-8158-475-2

Fecha: 2010

**68. Autor(es): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Heterotopia Meets Autopia. David Lynch's Aesthetics of Californian Spatialities."

Ref. ☐ revista ☒ Libro: *Proceedings from the 33rd Annual Conference of the Spanish Association for Angloamerican Studies*

Clave: A Volumen: Páginas 14, inicial:125 final:138

Editorial (si libro): Universidad de Cádiz

Lugar de publicación: Cádiz

ISBN: 978-84-9828-309-9

Fecha: 2010

**69. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Estudios Latinos: Urbanismo, Globalización, Identidad"

Ref. ☐ revista : ☒ Libro: *America, Americas. Perspectivas sobre el Nuevo Mundo y su relación con Europa*

Clave: CL Volumen: Páginas 20, inicial: 107 final: 126

Editorial (si libro): Axac

Lugar de publicación: Lugo

ISBN: 9788492658077  
Fecha: 2009

**70. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Adolfo Luis Soto Vázquez: Novela regional inglesa y sus traducciones al español: Henry Fielding y Walter Scott. Estudio textual y traductológico. A Coruña: Servizo de Publicacións da Universidade da Coruña, 2008"

Ref. ☒ revista : *Garzoa* ☐ Libro:  
Clave: R Volumen: 9 Páginas 3, inicial: 211 final: 213  
Editorial (si libro):  
Lugar de publicación: Madrid  
ISSN: 1577-8932  
Fecha: 2009

**71. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Intertextualidad, parodia, risa: referentes humorísticos en la literatura popular".

Ref. ☒ revista : *Moenia* ☐ Libro:  
Clave: A Volumen: 14 Páginas 11, inicial: 169 final: 179  
Editorial (si libro):  
Lugar de publicación: Lugo  
ISSN: 1137-2346  
Fecha: 2008

**72. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Morales Ladrón, Marisol (Ed.) *Postcolonial and Gender Perspectives in Irish Studies*."

Ref. ☒ revista : *Odisea, Journal of English Studies* ☐ Libro:  
Clave: R Volumen: 9 Páginas 5, inicial: 241 final: 245  
Lugar de publicación: Almería.  
ISSN: 1578-3820  
Fecha: 2008

**73. Autores: Barros Grela, Eduardo**

Título: "Idas y venidas en la España contemporánea: los casos de Volver, de Almodóvar y Calzados Lola, de Suso de Toro"

Ref. ☒ revista: *Mester* – Volumen: 36 (Revista Tipo A)  
Clave: A Páginas 20, inicial: 19 final: 38  
Editorial (si libro):  
Lugar de publicación: Los Ángeles, California (Estados Unidos).  
ISSN: 0160-2764  
Fecha: 2007

**74. Autores: Barros Grela, Eduardo.**

Título: "Imaginario de las identidades de género en el Códice Florentino de Fray Bernardino de Sahagún".

Ref. ☒ revista: *Huarte de San Juan* ☐ libro:  
Clave: A Volumen: 9 Páginas 11, inicial: 124 final: 135  
Lugar de publicación: Navarra.  
ISSN: 1136-081X  
Fecha: 2007

**75. Autores: Barros Grela, Eduardo.**

Título: "La 'literatura de latinos' en Estados Unidos: ¿un discurso falsificado?"

Ref. ☒ revista : *Garzoa* ☐ Libro:

Clave: A Volumen: 7 Páginas 10, inicial: 149 final: 159

Editorial (si libro):

Lugar de publicación: España

ISBN: 1577-8932

Fecha: 2007

**76. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: "Caleidoscopio 2: Inmigrantes en la mira"

Ref. ☒ revista: *Ventana Abierta: Revista Latina de Literatura, Arte y Cultura* ☐ Libro

Clave: R Volumen: 6 Páginas 2, inicial: 101 final: 102

ISSN 1099-2987

Lugar de publicación: Santa Bárbara, California (Estados Unidos)

Fecha: 2007

**77. Autor(es): Barros Grela, Eduardo**

Title: Letras femeninas del fin de milenio: espacio e identidad en la literatura española contemporánea.

Ref. ☐ revista: ☒ libro: *Literatura y Cultura Popular en el Nuevo Milenio*

Clave: CL Volumen: Páginas 12, inicial: 123 final: 135

Editorial (si libro): Universidad de A Coruña.

Lugar de publicación: A Coruña.

Fecha: 2006

**78. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: La narración y la diáspora como ejes del discurso en *Dreaming in Cuban*, de Cristina García.

Ref. ☒ revista: *HF, Journal of Arts and Literature* ☐ Libro

Clave: A Volumen: 7 Páginas 12, inicial: 4 final: 16

Lugar de publicación: New York, Estados Unidos

ISSN: 1533-6999

Fecha: 2004

**79. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo**

Título: Traducción y transgresión en Irvine Welsh: El tratamiento de lexicografía ficticia en la traducción de narrativa.

Ref. ☒ revista: *Espéculo* ☐ Libro

Clave: A Volumen: 23 Páginas 41, inicial: 1 final: 41

Lugar de publicación: Universidad Complutense de Madrid

ISSN: 1139-3637

Fecha: 2003

**EDICIÓN DE REVISTAS CIENTÍFICAS**

1. Autores (p.o. de firma): Barros Grela, Eduardo.

Título *Hiperfeira, Arts and Literature International Journal*. Números 0-9.

Ref. ☒ revista: *Hiperfeira, Arts and Literature International Journal* ☐ Libro

Clave: E (Editor) Volumen: 0-9

Fecha: 2001-2010

Lugar de publicación: New York (Estados Unidos)

ISSN: 1533-6999

2. Autor(es): Barros Grela, Eduardo

Título: *InVerso. Literary Journal*

Ref. ☒ revista : *InVerso. Online Literary Journal* ☐ Libro:  
Clave: E (Editor) Volumen: 1-9  
Fecha: 2003 - 2007  
Lugar de publicación: Los Angeles, California (Estados Unidos)

3. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Angulo Recto. Revista de Estudios sobre la Ciudad como Espacio Plural* - Reviewer  
Ref. ☒ revista : *Angulo Recto* ☐ Libro:  
Clave: E (Reviewer) Volumen:  
Fecha: 2013  
Lugar de publicación: Madrid

4. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Nature and Culture*  
Ref. ☒ revista : *Nature and Culture* ☐ Libro:  
Clave: E (Reviewer) Volumen:  
Fecha: 2013  
Lugar de publicación: Leipzig (Alemania)

5. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Hispanic Research Journal. Iberian and Latin American Studies*  
Ref. ☒ revista : *Hispanic Research Journal. Iberian and Latin American Studies* ☐ Libro:  
Clave: E (Reviewer) Volumen:  
Fecha: 2012-  
Lugar de publicación: Taylor & Francis Online. Londres

6. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Lantana. An Interdisciplinary Journal of Australian and New Zealand Studies*  
Ref. ☒ revista : *Lantana. An Interdisciplinary Journal of Australian and New Zealand Studies* ☐ Libro:  
Clave: E (Editorial Board) Volumen:  
Fecha: 2014-Lugar de publicación: Santiago

7. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Culture, Language, and Representation*  
Ref. ☒ revista : *Culture, Language, and Representation* ☐ Libro:  
Clave: E (Reviewer) Volumen:  
Fecha: 2009-  
Lugar de publicación: Castellón

8. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Revista Chilena de Literatura*  
Ref. ☒ revista : *Revista Chilena de Literatura* ☐ Libro:  
Clave: E (Reviewer) Volumen:  
Fecha: 2016-  
Lugar de publicación: Universidad de Chile - Taylor & Francis Online

9. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Studia Neophilologica*  
Ref. ☒ revista : *Studia Neophilologica* ☐ Libro:  
Clave: E (Reviewer) Volumen:  
Fecha: 2016-  
Lugar de publicación: Universidad de Chile - Taylor & Francis Online

10. Autor(es): Barros Grela, Eduardo  
Título: *Alba en America*  
Ref. ☒ revista : *Alba en America* ☐ Libro:  
Clave: E (Comité Editorial) Volumen:  
Fecha: 2022-

Lugar de publicación: Universidad de California Domínguez Hills

11. Autor(es): Barros Grela, Eduardo

Título: *Estudios Irlandeses*

Ref. ☒ revista : *Estudios Irlandeses* ☐ Libro:

Clave: E (Reviewer) Volumen:

Fecha: 2023-

Lugar de publicación: España

#### 4.5 Ponencias y Comunicaciones en Congresos, Seminarios y Cursos

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "Videojuegos para la resolución de conflictos y el aprendizaje interdisciplinar y plurilingüe: una propuesta desde el proyecto europeo InterGames"

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: 13th International Conference on Chicano Literature and Latino Studies.

Lugar de la actividad: Universidade de Santiago de Compostela

Fecha: 10-12 de septiembre de 2025

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "Cartografías territoriales de La Pocha Nostra: Chicanx Futurist Performances"

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: I Congreso Internacional en Investigación y Creatividad en Enseñanza de Lenguas (CIICEL).

Lugar de la actividad: Universidad de Granada

Fecha: 12-14 de junio de 2024

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "I Workshop on Career Opportunities in English Studies"

Tipo de participación: Seminario

Congreso: Cultural Studies, Society, and Alternative Narratives.

Lugar de la actividad: Universidade da Coruña

Fecha: 12 de septiembre de 2022

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "Chicanx Cultural Pedagogies: La Pocha Nostra and the Spatial Vulnerability"

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Interfaces: Representing Human and Environmental Vulnerability in the Fourth Industrial Revolution.

Lugar de la actividad: Universidad de Granada

Fecha: 9-10 de junio de 2022

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "(Im)Posing Anti-Heroine Impostures. Spaces Of Capital In New York's Ball Culture"

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Relational Forms V. Capital and the Imagination

Lugar de la actividad: Oporto (Portugal)

Fecha: 5-6 de noviembre de 2020

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "New Trends in Irish Cultural Studies and Alternative Narratives"

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Spring 2019: Irish Studies Seminar

Lugar de la actividad: Universidade da Coruña

Fecha: 10 de junio de 2019

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Urban Chicana Performance: The La Pocha Nostra Territorial Cartographies"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Las Humanidades Ante Los Retos De La Nueva Europa: Culturas, Lenguas, Identidades. 8º Congreso Internacional Selicup  
Lugar de la actividad: Palma de Mallorca  
Fecha: 26-30 de octubre de 2018

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Informe sobre Grupo de Innovación Educativa de Estudios Ingleses e Irlandeses"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: III Xornadas de Innovación Docente da UDC  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña  
Fecha: 6 de noviembre de 2018

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Alternative Narratives, Spaces, and Cultural Studies"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Seminario Cultural Studies, Society, and Alternative Narratives  
Lugar de la actividad: A Coruña  
Fecha: 24 de febrero de 2017

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Writing Research Papers on Cultural Studies and Alternative Narratives in the 21<sup>st</sup> Century"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Seminario Cultural Studies, Society, and Alternative Narratives  
Lugar de la actividad: A Coruña  
Fecha: 17 de marzo de 2017

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Cultural Studies, Popular Culture, and Alternative Narratives"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Seminario Cultural Studies, Society, and Alternative Narratives  
Lugar de la actividad: A Coruña  
Fecha: 24 de marzo de 2017

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Cultural Spaces and Photography"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Seminario Cultural Studies, Society, and Alternative Narratives  
Lugar de la actividad: A Coruña  
Fecha: 28 de abril de 2017

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Queer Deserts. Presencia de espacios queer en el cine contemporáneo de Estados Unidos"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: VII Congreso Internacional de la Asociación Española SELICUP: "Cultura popular y hegemonía".  
Lugar de la actividad: A Coruña  
Fecha: 19-21 de octubre de 2016

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Filoloxía a debate  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: XIII Xornadas de Orientación Académica.  
Lugar de la actividad: A Coruña  
Fecha: 17 de diciembre de 2014



- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Espacios urbanos digitales y performances espaciales  
 Tipo de participación: Comunicación  
 Congreso: IX Congreso de Novela y Cine Negro: "La reinención de un género".  
 Lugar de la actividad: Salamanca  
 Fecha: 16-19 de abril de 2013
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: "The Evil Was Born." Evil Spaces in David Lynch's *Inland Empire*  
 Tipo de participación: Comunicación  
 Congreso: 37th AEDEAN Conference.  
 Lugar de la actividad: Oviedo  
 Fecha: 13-15 de noviembre de 2013
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Imaginary Representations and Cultural Performances of Ecocriticism  
 Tipo de participación: Comunicación  
 Lugar de la actividad: Taiwan (presentación a distancia)  
 Fecha: 2-3 de noviembre de 2012
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Narrativas de la locura  
 Tipo de participación: Comunicación  
 Congreso: XIII CILEC - 2012  
 Lugar de la actividad: Oporto (Portugal))  
 Fecha: 28-29 de mayo de 2012
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Traducción y Nuevas Tecnologías: Transculturación  
 Tipo de participación: Seminario  
 Lugar de la actividad: Sevilla (España)  
 Fecha: 12-13 de enero de 2012
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Performing Landscapes of Identity Production in Dislocated (Non) Places  
 Tipo de participación: Comunicación Virtual  
 Congreso: Asian Conference on Cultural Studies  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Osaka (Japón)  
 Fecha: 23-25 de marzo de 2011
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Aesthetic Confinement and Mechanisms of Silencing in Paul Auster, Haruki Murakami, and Park Chan-wook  
 Tipo de participación: Comunicación  
 Congreso: Relational Forms: International Conference on Literature and the Arts  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Universidad de Porto (PORTUGAL)  
 Fecha: 25-27 de noviembre de 2010
- Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Teratologies. Performing Identity Production and Objectification of the Self as Displaced Autobiographies in Documentary Films  
 Tipo de participación: Comunicación  
 Congreso: Landscapes of the Self: Identity, Discourse, Representation  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Universidad de Évora (PORTUGAL)  
 Fecha: 24-26 de noviembre de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Music and Literature: Ireland and Galicia  
Tipo de participación: Mesa Redonda  
Congreso: XXXIV AEDEAN International Conference  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Almería Fecha: 11-13 de noviembre de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: I must bring my family, my friends to this new universe: Separate Realities in Spaces of Contingency  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: XXXIV AEDEAN International Conference  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Almería Fecha: 11-13 de noviembre de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Latino Cultural Studies. Hibridez en la diáspora.  
Tipo de participación: Comunicación (por invitación)  
Congreso: IV Congreso Internacional de la Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de las Islas Baleares Fecha: 20-22 de octubre de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Narrativas audiovisuales y sus aplicaciones en la era del videojuego: una aproximación culturalista.  
Tipo de participación: Mesa redonda (por invitación)  
Congreso: Congreso Internacional de la Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de las Islas Baleares Fecha: 20-22 de octubre de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Volatile Discourses and Permeable Spaces in Paul Auster's and John Cameron Mitchell's Fiction  
Tipo de participación: Ponencia  
Congreso: Association of Cultural Studies Crossroads Conference in Cultural Studies  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Hong Kong (HONG KONG) Fecha: 17-21 de junio de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "This is real life": Deconstrucción queer de la ciudad a través de *Makbara*, de Juan Goytisolo y *Breakfast on Pluto*, de Neil Jordan  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: XI Congreso Internacional de CILEC  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña/ Universidad de Calabria (ITALIA) Fecha: 31 de mayo a 2 de junio de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Los Angeles Urban Landscape Reconfiguration: Mural Art and Chicano Visualities  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: 7th International Conference on Chicano Literature  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de León Fecha: 27-29 de mayo de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Identities of Postmodern Space in Contemporary Irish and Spanish Films  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Transnational, Transcultural, Transmedial: European Cinema Today  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Cork (IRLANDA) Fecha: 14-15 de mayo de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Urban Bodies: Cartographies of the Global City in Contemporary Irish Film  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Irish Identities Inside and Outside the Island (IX International Conference)  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de La Laguna (Canarias) Fecha: 28 de abril a 1 de mayo de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Identity Production in Robert Stone's *Dog Soldiers*  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: 14th International Power and Culture Conference: "Identity and Identification"  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Castilla la Mancha Fecha: 22-24 de abril de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Escrituras de espacialidades en el cine irlandés contemporáneo  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: XXI Encuentros James Joyce  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad Complutense de Madrid Fecha: 8-9 de abril de 2010

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Heterotopia Meets Autopia. David Lynch's Aesthetics of Californian Spatialities  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: XXXIII AEDEAN Conference  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Cádiz Fecha: 12-14 de noviembre de 2009

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Lugares del rizoma y del espacio en Estados Unidos  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: X Congreso Mundial de Semiótica  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña Fecha: 22-26 de septiembre de 2009

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Gender and Performance in Ireland"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: II Seminar on Word and Music Studies. Irish Literature and Music  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña Fecha: 30 de junio de 2009

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Espacialidades femeninas y actuaciones culturales.

Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: X Congreso Internacional de CILEC  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña y Universidad de Bergamo Fecha: 18-26 de mayo de 2009

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Discursividades queer y estudios culturales: cine subalterno en la ciudad permeable  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: III International Conference 'Peripheral Cultures: A Philological Perspective'  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña Fecha: 5-7 de noviembre de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Imaginerías, representaciones y actuaciones del hábitat (post)urbano en la globalización  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: III Congreso Internacional de la Asociación EASLCE.  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Alcalá Fecha: 16-19 de octubre de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Ecofeminismo e Ecocrítica  
Tipo de participación: Mesa Redonda (por invitación)  
Congreso: I Seminario Ecofeminismo, Ecocrítica e Estudos Medioambientais.  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña Fecha: 9-11 de octubre de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Literary Performance and Cultural Agency  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: Seminar on Word and Music Studies. Irish Literature and Music  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade da Coruña Fecha: 21 de junio de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Espacios de parálisis en "The Sisters"  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: XIX Encuentros Asociación Española James Joyce  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Fundación Caixanova – Vigo Fecha: 11-12 de abril de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Imaginando la ciudad. Espacio urbano y performance.  
Tipo de participación: Comunicación  
Congreso: III Congreso internacional de la Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de Extremadura, Cáceres Fecha: 2-4 de abril de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: "Estudios culturales en Estados Unidos y su relación con la población latina.  
Tipo de participación: Ponencia

Congreso: IV Curso de Primavera 2008: América, Américas

Publicación:

Lugar de la actividad: Facultad de Humanidades, Lugo

Fecha: 4-5 de marzo de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Fictions of Subcultures: Kathy Acker's Transgressive Narratives

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: XXXII AEDEAN Conference

Publicación:

Lugar de la actividad: Universitat de les Illes Balears

Fecha: 13-15 de noviembre de 2008

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Post-Criticism: A Transatlantic Approach

Tipo de participación: Ponencia

Congreso: Teaching and Learning in the Age of Media Spectacle and Celebrity Culture

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU)

Fecha: 24 de abril de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: "Literature and Hypertexts: Web 2.0"

Tipo de participación: Ponencia por invitación

Congreso: Computer Magic II: Demystifying Language Technology and Accessibility

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU)

Fecha: 20 de abril de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Re-reading Latino Studies: Cristina García y Julia Álvarez

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Conferencia de la Asociación Nacional de Estudios Chicanos (NACCS)

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de San José, California (EEUU)

Fecha: 5 de abril de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Magical Ruralism: Immigrants Reinvent Spanish Fields. A transposition of Mike Davis' *Ecology of Fear*

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Conferencia de la Asociación Nacional de Estudios Chicanos (NACCS)

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de San José (EEUU)

Fecha: 4 de abril de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Nationalism in Globalized Communities.

Tipo de participación: Comunicación

Congreso: Crises and Modernity Conference

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU)

Fecha: 27 de marzo de 2007.

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Multicultural approaches in literary theory: a report on transnational studies.

Tipo de participación: Seminario por invitación

Congreso: Discover CSUN Conference

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU)

Fecha: 24 de marzo de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: The Writing of Una mujer desnuda, by Lola Beccaria.

Tipo de participación: Ponencia por invitación

Congreso: Spanish Postfeminisms Conference

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de Dominguez Hills, California (EEUU)

Fecha: 25 de febrero de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Imagining the City: Urban Space and Subaltern Performance in Contemporary Spanish Narratives

Tipo de participación: Ponencia

Congreso: Conferencia Anual de AATSP (Asociación Americana de Profesores de Español y Portugués)

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de San Diego (EEUU)

Fecha: 5 de agosto de 2007

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Inscripciones corporales: violencia y transgresión en Cidade de Deus y Trainspotting

Tipo de participación: Ponencia por invitación

Congreso: II Spanish Film Series

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU)

Fecha: 20 de octubre de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: La voz en el silencio: aproximaciones epistemológicas en cine y literatura

Tipo de participación: Ponencia por invitación

Congreso: II Spanish Film Series

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU)

Fecha: 5 de octubre de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Discursos filmicos y literarios: transposiciones y adaptaciones

Tipo de participación: Ponencia por invitación

Congreso: I Spanish Film Series

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU)

Fecha: 19 de mayo de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Contemporary Spanish Literature – Otras Voces

Tipo de participación: Seminario por invitación

Congreso: Otras voces en la literatura española contemporánea: Ana Rossetti

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU)

Fecha: 26 de abril de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela

Título: Pepi, Luci, Bom: una cartografía de la Transición

Tipo de participación: Ponencia por invitación

Congreso: I Spanish Film Series

Publicación:

Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU)

Fecha: 17 de marzo de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Memoria, nostalgia y melancolía: *Vacas*, de Julio Medem y *Un millón de vacas*, de Manuel Rivas  
Tipo de participación: Ponencia por invitación  
Congreso: *II Spanish Film Series*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU) Fecha: 3 de marzo de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Achero Mañas y la nostalgia del futuro" *II Spanish Film Series*  
Tipo de participación: Ponencia por invitación  
Congreso: *II Spanish Film Series*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU) Fecha: 24 de febrero de 2006

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Armas y letras: la palabra escrita como discurso de violencia  
Tipo de participación: Ponencia por invitación  
Congreso: *I Spanish Film Series*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU) Fecha: 3 de febrero de 2006.

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Letras femeninas del fin de milenio: espacio e identidad en la literatura española contemporánea  
Tipo de participación: Ponencia  
Congreso: *II Congreso Internacional de la Sociedad Española de Estudios de Cultura Popular: "Literatura y Cultura Popular en el nuevo milenio"*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidade de A Coruña Fecha: 10 de noviembre de 2005.

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Espacio urbano e identidad en la literatura contemporánea de Estados Unidos  
Tipo de participación: Conferencia plenaria  
Congreso: *Imaginarios transculturales. Textualidad, discursividad, performance.*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU) Fecha: 7 de mayo de 2005

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Nueva memoria y nuevo espacio: creación de los cuerpos celestes  
Tipo de participación: Ponencia  
Congreso: *XXV Simposio Internacional "La mujer en la literatura del mundo hispánico"*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad del Estado de California (EEUU) Fecha: 29-30 de octubre de 2004

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
Título: Web-mediated learning  
Tipo de participación: Ponencia por invitación  
Congreso: *Computer Magic: Bridging the Gap between Technology and Language Instruction.*  
Publicación:  
Lugar de la actividad: Universidad de California (EEUU) Fecha: 21 de noviembre de 2003

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Revueltas Digitales: Transgresión e *Hipotextualidad* en la Ficción Contemporánea Española  
 Tipo de participación: Conferencia (por invitación)  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Universidad Estatal de Nueva York (EEUU) Fecha: 16 de agosto de 2003

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Post-criticism: Europe and the United States  
 Tipo de participación: Conferencia (por invitación)  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Longwood College, Virginia (EEUU) Fecha: 27 de enero de 2003

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Reading Mendoza through ideology  
 Tipo de participación: Ponencia por invitación  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: California State University (EEUU) Fecha: 26 de marzo de 2003

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: "Postnación y postnarración en la novelística de Manuel Rivas"  
 Tipo de participación: Conferencia (por invitación)  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Augustana College (EEUU) Fecha: 26 de febrero de 2003

Autores/as: Eduardo Barros Grela  
 Título: Michel Houellebecq y Suso de Toro: literatura y sociedad.  
 Tipo de participación: Conferencia (por invitación)  
 Publicación:  
 Lugar de la actividad: Molloy College (EEUU) Fecha: 12 de febrero de 2003

---

Organización de congresos, seminarios, jornadas, etc., científicos-tecnológicos

---

Título: Queer Visualities II  
 Tipo de actividad: Director de Organización  
 Fecha: 2025  
 Ámbito: Estudios Culturales- Inglés

Título: V CONFERENCE ON ALTERNATIVE NARRATIVES  
 AND CULTURAL STUDIES (Technocultures II).  
 Tipo de actividad: Director de Organización  
 Fecha: 2025  
 Ámbito: Estudios Culturales- Inglés

Título: IV CONFERENCE ON ALTERNATIVE NARRATIVES  
 AND CULTURAL STUDIES (Technocultures).

---



|  |                                     |
|--|-------------------------------------|
| Tipo de actividad: Director de Organización<br>Fecha: 2024   | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: Seminario de Investigación Literary Movements and Cultural Studies in the 21st Century.<br>Tipo de actividad: Director de Organización<br>Fecha: 2023  | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: IV Seminar in Cultural Studies.<br>Tipo de actividad: Director del seminario<br>Fecha: 2022  | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: Encuentro Los Caminos Jacobeos e Irlanda<br>Tipo de actividad: Secretario de Organización<br>Fecha: 2022   | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: I Workshop on Career Opportunities in English Studies .<br>Tipo de actividad: Director del seminario<br>Fecha: 2022                                    | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: III Seminar in Cultural Studies.<br>Tipo de actividad: Director del seminario<br>Fecha: 2021   | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: II Seminar in Cultural Studies.<br>Tipo de actividad: Director del seminario<br>Fecha: 2020  | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: III CONFERENCE ON ALTERNATIVE NARRATIVES AND CULTURAL STUDIES (2019)<br>Tipo de actividad: Director de Organización<br>Fecha: 2019                     | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: Sistema Educativo Galego e Acceso aos Corpos de Funcionariado<br>Tipo de actividad: Director de Organización<br>Fecha: 2019                            | Ámbito: Didáctica- Inglés           |
| Título: Las Humanidades ante los retos de la nueva Europa: Culturas, Lenguas, Identidades<br>Tipo de actividad: Comité organizador del congreso<br>Fecha: 2018 | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: Translocation: Pathways in Irish Studies (EFACIS Conference 2017).<br>Tipo de actividad: Comité organizador del congreso<br>Fecha: 2017                | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: II Conference on Alternative Narratives.<br>Tipo de actividad: Director del congreso<br>Fecha: 2018  | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: I Conference on Alternative Narratives.<br>Tipo de actividad: Director del congreso<br>Fecha: 2017   | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: Loss and Exile in the Literature of Region and Nation International Conference.<br>Tipo de actividad: Comité organizador del congreso<br>Fecha: 2016   | Ámbito: Estudios Culturales- Inglés |
| Título: II Expo Australia Galicia International Conference.  |                                     |

- Tipo de actividad: Comité organizador del congreso  
Fecha: 2016  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: VII Congreso Internacional de la Sociedad Española SELICUP "Cultura popular y hegemonía".  
Tipo de actividad: Comité organizador del congreso  
Fecha: 2016  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: XII Congreso de la Asociación Europea de Lenguas para Fines Específicos.  
Tipo de actividad: Comité organizador del congreso  
Fecha: 2013  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: I Congreso de la Sociedad Española de Lenguas Modernas.  
Instituto Superior de Traducción.  
Tipo de actividad: Comité científico de congreso  
Fecha: Septiembre 2012  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: I Congreso de la Sociedad Española de Lenguas Modernas.  
Instituto Superior de Traducción.  
Tipo de actividad: Comité científico de congreso  
Fecha: Septiembre 2011  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: IV Congreso Internacional "Pasado, Presente y Futuro de la Cultura Popular: Espacios y Contextos". Universidad de las Islas Baleares, y la Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular SELICUP.  
Tipo de actividad: Vocal de congreso  
Fecha: Octubre 2010
- Título: II Series of International Cinema.  
Tipo de actividad: Seminario  
Fecha: Febrero- Mayo 2007  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: I Series of Spanish Cinema.  
Tipo de actividad: Seminario  
Fecha: Febrero- Mayo 2006  
Ámbito: Estudios Culturales
- Título: I Series of International Cinema.  
Tipo de actividad: Seminario  
Fecha: Agosto- Diciembre 2006  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: Congreso "Imaginarios transculturales: textualidad, discursividad y performance".  
Tipo de actividad: Congreso  
Fecha: 6-7 de mayo de 2005  
Ámbito: Estudios Culturales- Inglés
- Título: Politics and Filiation V: The Politics of Friendship.  
Stony Brook at Manhattan  
Tipo de actividad: Congreso  
Fecha: Abril 2003 - (invitados: Jacques Derrida, Robert Harvey, etc)  
Ámbito: Literatura comparada- Inglés
- Título: Queer Visualities (Stony Brook at Manhattan)  
Tipo de actividad: Congreso  
Fecha: Marzo 2003 - (invitados: James Saslow, Whitney Davis, Susan Stryker, etc.)  
Ámbito: Estudios Culturales, teoría queer- Inglés
- Título: Trauma at Home: Remembering 9-11 (Instituto de Humanidades de New York)  
Tipo de actividad: Congreso  
Fecha: Noviembre 2002 - (invitados: Nancy K. Miller, E. Ann Kaplan, Lorie Novak, etc.)  
Ámbito: Teoría cultural- Inglés

Título: Distinguished Lecturers Series (Universidad de New York)

Tipo de actividad: Serie de seminarios

Ámbito: Filología inglesa; lit. comparada

Fecha: 2002-2003 (conferenciantes: Noam Chomsky, Jacques Derrida, Judith Halberstam, Seyla Benhabib, Paul Gilroy, Gayatri Spivak, Stuart Hall, Michelle Wallace, Román de la Campa, Fredric Jameson, Julia Kristeva, Cornel West, Judith Butler, etc.)

## OTROS MÉRITOS

---

### 5.2 Formación: Participación en cursos y congresos

| Denominación  | Centro                       | Nº de horas |
|---|------------------------------|-------------|
| <i>International Workshop on Discourse Analysis</i>                                   | Universidade de Santiago     | 15          |
| <i>O camiño de volta ás raíces africanas: literatura, ADN e xenealoxía</i>            | Universidade da Coruña       | 15          |
| <i>XIX Encuentros de la Asociación Española de James Joyce</i>                        | Universidade de Vigo         | 15          |
| II Xornadas dos Investigadores Parga Pondal e Ramón y Cajal de Galicia                | Universidade da Coruña       | 10          |
| TA Development Workshop   | State University of New York | 10          |
| Curso de conversación de inglés   | Universidade da Coruña       | 30          |
| IV Jornadas Lengua y Usos. Lengua y Comunicación                                      | Universidade da Coruña       | 18          |
| II Congreso Internacional de Filología Inglesa  | Universidade da Coruña       | 30          |
| I Congreso Internacional de Estudios de Traducción                                    | Universidade da Coruña       | 20          |
| III Jornadas de Filología Inglesa   | Universidade da Coruña       | 30          |
| VIII Encuentros James Joyce   | Universidade da Coruña       | 20          |
| Jornadas sobre el comentario de textos  | Universidade da Coruña       | 30          |
| Simposio Internacional 100 Años de Cine   | Universidade da Coruña       | 36          |
| Literatura y Cine: Adaptaciones Cinematográficas de la Literatura Anglonorteamericana | Universidade de Santiago     | 30          |
| La novela hispanoamericana del siglo XX   | Universidade da Coruña       | 20          |
| Introducción a la traducción automática   | Universidade da Coruña       | 20          |
| I Congreso de Filología Inglesa   | Universidade da Coruña       | 31          |

|   |                          |          |
|---|--------------------------|----------|
| 7th International Conference of the Spanish Society for English Renaissance Studies | Universidade da Coruña   | 30       |
| I Jornadas de Filología Inglesa   | Universidade da Coruña   | 10       |
| El cuento hispanoamericano del siglo XX   | Universidade da Coruña   | 20       |
| II Jornadas de Filología Inglesa  | Universidade da Coruña   | 10       |
| I Jornadas universitarias de vanguardia   | Universidade da Coruña   | 10       |
| General English Language Course   | Dublin School of English | 100      |
| The applied linguistics on English language Teaching                                | Trinity College Dublin   | 30       |
| Second Language Acquisition   | Trinity College Dublin   | 30       |
| Discourse Analysis Curso de M.Phil.   | Trinity College Dublin   | 30       |
| Certificado de Lingua Galega (CELGA)  | Xunta de Galicia         | Nivel 4  |
| Linguaxe Administrativa Galega  | Xunta de Galicia         | 75 horas |

### 5.3 Participación en comités, gestión y representaciones internacionales

---

Coordinador de la Sección de Estudios Ingleses – Departamento de Letras.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2017-presente

Comisión Permanente – Departamento de Letras.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2017-presente

Secretario del Departamento de Filología Inglesa

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2014-2017

Tutor Académico de Erasmus – Departamento de Letras.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Tutorización alumnado de intercambio con Irlanda (entrante y saliente)

Fecha: 2014-presente

Tutor Plan de Acción Tutorial (PAT) – Departamento de Letras.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2013- presente

Vocal del Tribunal de Premio Extraordinario de Doctorado 2022

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Gestión Académica

Fecha: 2022

Audiencias de la subcomisión de la ACSUG – Facultad de Filología.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Renovación de acreditación de títulos oficiales

Fecha: 13-15 de marzo de 2017

Comisión de Selección Lectores – Departamento de Filología Inglesa.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Labores de Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2017-presente (Secretario)

Comisión Permanente – Departamento de Filología Inglesa.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Labores de Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2009-2013 y 2014-2017 (Secretario)

Comisión Económica – Departamento de Filología Inglesa.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Labores de Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2009-2011 y 2014-2017 (Secretario)

Comisión de Biblioteca – Departamento de Filología Inglesa.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Labores de Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2014-2017

Comisión de doctores del Departamento de Filología Inglesa de la Universidade da Coruña

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña.

Tema: Comisión de gestión académica e investigadora.

Fecha: 2007-2014 y 2014-2017 (Secretario)

Comisión de Selección Lectores – Departamento de Filología Inglesa.

Entidad de la que depende: Universidade da Coruña

Tema: Labores de Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2014-2017 (Secretario)

Máster de Traducción y Nuevas Tecnologías.

Entidad de la que depende: Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Tema: Labores de Gestión Administrativa y Académica

Fecha: 2008-2010

Máster de Traducción y Nuevas Tecnologías.

Entidad de la que depende: Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Tema: Miembro de la Comisión Académica

Fecha: 2008-presente

Máster de Traducción y Nuevas Tecnologías.

Entidad de la que depende: Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Tema: Diseño Curricular y Autor de Materiales Docentes

Fecha: 2008-presente

Máster de Traducción y Nuevas Tecnologías.

Entidad de la que depende: Universidad Internacional Menéndez Pelayo

Tema: Tutor Oficial

Fecha: 2010-presente

Comité de redacción de la revista científica GAROZA.

Entidad de la que depende: Sociedad española de estudios literarios de cultura popular "SELICUP".

Tema: Investigación (cultura popular)

Fecha: 2010-presente

Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular

Entidad de la que depende: Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular  
Tema: Vocal Nacional de la Directiva  
Fecha: 2010-Presente

Consello de Departamento de Filoloxía Inglesa de la Universidade da Coruña. Miembro nato.  
Entidad de la que depende: Universidade da Coruña.  
Tema: Comisión de gestión académica e investigadora.  
Fecha: 2007-2017

Consello Científico  
Entidad de la que depende: Instituto Universitario de Estudios Irlandeses de la Universidade da Coruña  
Tema: Comisión de gestión académica, científica e investigadora  
Fecha: 20 de enero de 2008 hasta la actualidad

Comisión permanente del Instituto Universitario de Estudios Irlandeses de la Universidade da Coruña  
Entidad de la que depende: Universidade da Coruña.  
Tema: Comisión de gestión académica e investigadora.  
Fecha: 20 de enero de 2008 hasta la actualidad

*Tribunal del Premio de Traducción 2010*  
Entidad de la que depende: Departamento de Filoloxía Inglesa – Universidade da Coruña  
Tema: Evaluación de trabajos de traducción gallego-inglés e inglés-gallego.  
Fecha: 20 de mayo de 2010

*Consejo de Dirección del Máster de Traducción y Nuevas Tecnologías*  
Entidad de la que depende: Universidad Internacional Menéndez Pelayo  
Tema: Gestión y organización de máster  
Fecha: 2009-Presente

*Estudios literarios de cultura popular*  
Entidad de la que depende: Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular  
Tema: Vocal de revista literaria  
Fecha: 2007-Presente

Representación internacional  
Entidad de la que depende: Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular  
Tema: Representante en Estados Unidos de esta sociedad cultural e científica  
Fecha: 2005-Presente

*Cultural Studies*  
Entidad de la que depende: Asociación Española de Estudios Anglo-Norteamericanos  
Tema: Evaluador de contribuciones científicas  
Fecha: 2008, 2009 e 2010

Secretario General de Organización  
Entidad de la que depende: Sociedad Española de Estudios Literarios de Cultura Popular *SELICUP*  
Tema: Gestión académica y administrativa  
Fecha: 2016-presente

Responsable del Diseño Gráfico de la Revista Literaria *Garoza*  
Entidad de la que depende: *SELICUP*  
Tema: Diseño Gráfico  
Fecha: 2007-2010

Responsable del Diseño Gráfico de la Revista Literaria *InVerso*  
Entidad de la que depende: *Universidad de California*  
Tema: Diseño Gráfico  
Fecha: 2003-2008

*Department Student Advisor.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Asesoría alumnado de licenciatura y postgrado

Fecha: 2003-2007

*Teaching Associate Coordinator.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Coordinación y dirección del Programa de Profesores Asociados

Fecha: 2005-2007

*Chair of Teaching Selection Committee.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Dirección del programa de contratación docente.

Fecha: 2005-2007

*Graduate and Professional School Fair.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Representante departamental del Programa de Captación e Integración Empresarial

Fecha: 18 Junio 2004

*Chair of Graduate Student Advisory Committee.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Coordinación de Estudios de Postgrado

Fecha: 2005-2007

*Lower-Division Transfer Project University Representative.*

Entidad de la que depende: *Gobierno Federal de Estados Unidos (EEUU)*

Tema: Representante de la Universidad de California

Fecha: 2005-2006

*Majors Fair Committee.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Coordinador departamental en la Sesión Informativa de Títulos Universitarios

Fecha: 2 de mayo de 2004

*Department Newsletter Organization Committee.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Editor de la publicación informativa interdepartamental.

Fecha: 2005-2007

*Member of the College of Humanities Academic Council.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Comisión Académica de Facultad

Fecha: 2006-2007

*Member of the College of Humanities Academic Council.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Junta de Facultad

Fecha: 2003-2007

*Member of the Department Assessment Committee.*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Comisión Académica de Evaluación y Auditoría Académica

Fecha: 2006-2007

*Member of the Barbara Ann Ward Language Center Committee*

Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*

Tema: Comisión Académica y Tecnológica del Centro Universitario de Lenguas  
Fecha: 2004-2007

*Member of the Department Curriculum Committee*  
Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*  
Tema: Comisión de Desarrollo Curricular y Proyectos Docentes  
Fecha: 2004-2006

*Chair of the Department Curriculum Committee*  
Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*  
Tema: Dirección de la Comisión de Desarrollo Curricular y Proyectos Docentes  
Fecha: 2006-2007

*Faculty Advisor for Student Societies*  
Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*  
Tema: Coordinación de las asociaciones de alumnos de la facultad  
Fecha: 2003-2007

*Faculty Committee for Study Abroad Program*  
Entidad de la que depende: *Universidad de California (EEUU)*  
Tema: Selección de candidatos y asesoramiento de alumnos seleccionados  
Fecha: 2004, 2005 y 2006

*Tribunal de Trabajos Fin de Grado – Facultad de Filología*  
Entidad de la que depende: *Universidade da Coruña*  
Tema: Evaluación de alumnado  
Fecha: 2012-presente

*Tribunal de Trabajos Fin de Máster – Facultad de Filología*  
Entidad de la que depende: *Universidade da Coruña*  
Tema: Evaluación de alumnado  
Fecha: 2012-presente

*Tribunal de Trabajos Fin de Máster – Facultad de Ciencias de la Educación*  
Entidad de la que depende: *Universidade da Coruña*  
Tema: Evaluación de alumnado  
Fecha: 2012-presente

## 5.4 Premios y reconocimientos

---

- 2025. Reconocimiento a la labor de gestión – ACSUG
- 2025. Reconocimiento a la excelencia curricular docente e investigadora – ACSUG (8 tramos)
- 2025. Evaluación positiva de la actividad docente (Programa Docentia). Universidade da Coruña
- 2020. Reconocimiento a la excelencia curricular docente e investigadora – ACSUG (4 tramos)
- 2020. Evaluación positiva de la actividad docente (Programa Docentia): Certificado de Excelencia . Universidade da Coruña
- 2014. Reconocimiento a la función docente - ACSUG
- 2014. Reconocimiento a la función investigadora - ACSUG
- 2016. Reconocimiento méritos docentes (quinquenios) – Universidade da Coruña: 3 tramos (1998-2003; 2003-2009; 2009-2014).
- 2006. Premio a la Excelencia Docente de la Universidad del Estado de California (Golden Apple Award for Teaching Innovation) – Sin certificado (el premio es una escultura y un cheque bancario)



2001. Premio a la Excelencia Docente de la Universidad Estatal de New York  
 2000. Premio a la Excelencia Docente de la Universidad Estatal de New York  
 2000. Premio a la Excelencia Docente de la Universidad de Pitzer (California)

## 5.5 Otros méritos o aclaraciones que se desee hacer constar

Citas a contribuciones de Eduardo Barros Grela en revistas de impacto.

| Base de referencia  | WoS       | SCOPUS    | G Scholar |
|---|-----------|-----------|-----------|
| Publicaciones indexadas   | 18        | 21        | 35        |
| Citas recibidas últimos 5 años  | 48        | 48        | 48        |
| Promedio citas/año  | -         | -         | 15.2      |
| Citas totales recibidas   | -         | -         | 76        |
| Índice h<br>( <a href="http://hindexscholar.com/ciencias-humanas/filologias-modernas/filologia-inglesa/">http://hindexscholar.com/ciencias-humanas/filologias-modernas/filologia-inglesa/</a> ) | 5 (2 i10) | 5 (2 i10) | 5 (2 i10) |

Artículos en revistas indexadas en Q1-Q2: 15

ResearchGate: 41 research ítems; 328 lecturas; 7 citas; RG score: 8.90

---

- **Cultural Studies y Narrativas Latinas en Estados Unidos: Discursividad Diaspórica y Producción de Identidades desde la Hibridez (*Culture, Language and Representation*)**

- 1) Mussetta, Mariana. "Dreaming in Cuban de Cristina García: La hibridez y sus manifestaciones en búsqueda de la identidad cubana". *Revista de Literatura y Cultura Comparadas* 4 (2013) – Argentina.
- 2) Cabellos Maldonado, M. Alejandra. *La representación del espacio en Dreaming in Cuban de Cristina García*. Universidad Central de Venezuela, 2010.

---

- **Visualidades queer en los estudios culturales: cine subalterno y New York, la ciudad permeable (*The Grove*)**

*Puente Atlántico del Siglo XXI Boletín interdisciplinar de la Asociación de Licenciados y Doctores Españoles en Estados Unidos*. 2012

---

- **Obscenidad carnalesca: alteridad gráfica y cultura popular en algunas *Cantigas* medievales (*Ehumanista*)**

- 1) *PhiloBiblon*. (3 citas)  
<http://ucblibrary4.berkeley.edu:8088/saxon/SaxonServlet?source=BITAGAP/Display/4081Work.xml&style=BITAGAP/templates/Work.xml>

- 2) Fajardo-Acosta, Fidel. "The King is Dead, Long Live the Game: Alfonso X, el Sabio, and the *Libro de açedrex, dados e tablas*." *eHumanista* 31 (2015)

---

- **La acentuación en el español como segunda lengua en Nueva York / The accentuation in Spanish as Second Language in New York (*Estudios Filológicos*)**

Figueroa, Sebastián. "Nuevo número de la revista Estudios Filológicos" (Reseña). Universidad Austral de Chile 2012.

---

- **La 'literatura de latinos' en Estados Unidos: ¿un discurso falsificado? (Garozza)**

- 1) Bobadilla Pérez, M. "Literatura de Latinos en Estados Unidos: biculturalidad e identidad fragmentada". En JoDee Anderson et al. (Eds.) *América, Américas*. Lugo: Axac, 2009 (95-105).
- 2) Ibarrola-Armendariz, Aitor. "Dominican-American auto-ethnographies: considering the boundaries of self-representation in Julia Álvarez and Junot Díaz". *Revista Alicantina de Estudios Ingleses* 23 (Nov. 2010): 213-229.
- 3) Medrano, Isabel: "Publicaciones sobre Filología Inglesa en España (2007)". *Epos: Revista de filología* 24 (2008): 307-362
- 4) Ibarrola-Armendariz, Aitor. "Puerto Rican and Dominican Self-Portraits and their Frames: The "Autobiographical" Fiction of Esmeralda Santiago, Junot Díaz, and Julia Álvarez". En Begoña Simal (Ed.) *Selves in Dialogue. A Transethnic Approach to American Life Writing*. Amsterdam/New York: Rodopi, 2011 (181-217).
- 5) Riofrio, J. *Beyond borders: Immigration and construction of Latin (a) identity and culture in the Americas*. Madison: The University of Wisconsin Press, 2008
- 6) Jimenez Carra, Nieves. "La traducción del cambio de código inglés-español en la obra *The Brief Wondrous Life of Oscar Wao*, de Junot Díaz" *Sendebarr* 22 (2011)
- 7) Espigado, Miguel. *Reír por no llorar. Identidad y sátira en el fin del milenio* 2017

---

- **Heterotopia meets autopia (AEDEAN)**

- 1) García Landa, José Ángel. *A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology. David Lynch criticism* (17th ed., 2012). University of Zaragoza, Spain.
- 2) García Landa, José Ángel. *A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology. Spanish Cultural Criticism* (16th ed., 2011). University of Zaragoza, Spain.
- 3) García Landa, José Ángel. *A Bibliography of Literary Theory, Criticism and Philology. AEDEAN* (15th ed., 2010). University of Zaragoza, Spain.

---

- **Intertextualidad, parodia, risa: referentes humorísticos en la literatura popular (*Moenia*)**

Quirós García, Mariano, Ana Segovia Gordillo. "Bibliografía". *Revista de Filología Española – Instituto de Lengua, Literatura y Antropología CSIC* 91.2 (2011): 363-464

---

- **Idas y venidas en la España contemporánea: los casos de Volver, de Almodóvar y Calzados Lola, de Suso de Toro (*Mester*)**

- 1) SUTULINA, LG. "Conceptual metaphors: Haunting In the novels of H. Mariasa". *Alfred Nobel University Journal of Economics and Law. A series of "Philology"*. 2011 (181-199)
- 2) Holtus, Gunter y Verlag Max Niemeyer. *Romanische Bibliographie 2007*. Berlin: Walter de Gruyter, 2009

---

- **Traducción y transgresión en Irvine Welsh: El tratamiento de lexicografía ficticia en la traducción de narrativa (Espéculo)**

- 1) Craig, Ian. "Translation in the Shadow of the Giants: Anglophone Caribbean Vernacular in a Translated Literary Text". *The Translator* 12.1 (2006): 65-84
- 2) Morace, Robert A. *New British Fiction. Irvine Welsh*. Palgrave MacMillan, 2007
- 3) Martín R.M. (2014) "Ah jist likes, dinnae ken how ye do it." Translating the Literary Dialect of *Trainspotting* into Spanish. In: Callahan L. (eds) *Spanish and Portuguese across Time, Place, and Borders*. Palgrave Macmillan, London

---

- **Reconceptualización de la espacialidad y la parálisis en 'The Sisters'**

- 1) Rogers, G. "Spain, Galicia, and the 'Atlantic' Joyce". *James Joyce Quarterly*, 2011 - The University of Tulsa
- 2) Fernández, VS. "Vigo Goes Victorian: A Report on the Nineteenth Conference of the Spanish James Joyce Society, Vigo, Spain, 11-12 April 2008". *James Joyce Quarterly*, 2009 - The University of Tulsa
- 3) Praga-Terente, Inés. "Irish Studies In Spain 2010" *Estudios Irlandeses* 6 (2011): 140-155

---

- **A la sombra de la estrella de Hollywood: implicación social e identificación semiótica de los «personajes secundarios».**

- 1) Álvarez Peralta, Miguel. *La crisis en portada: Representaciones de la crisis económica en la prensa española de referencia (2008-2012)*. Universidad Complutense de Madrid, 2015.
- 2) Posadas, A; M Speroni; M Landro. *Cine y novela Imágenes argentinas del siglo XX*. Editorial Argus-a, 2015. Argentina – Estados Unidos.

---

- **American Secrets.**

- 1) Kurmann, Alexandra. *What Is Malina?: Decoding Ingeborg Bachmann's Poetics of Secrecy*. *Feminist Studies in German Literature & Culture* 32 (2016)
- 2) Derrick, P.S. *La poesía temprana de Emily Dickinson*. 2016

---

- **"Performances of Uncertainty in Spaces of Contingency: Aesthetic Confinement and Mechanisms of Silencing in Paul Auster, Haruki Murakami, and Park Chan-wook".**

Ioan-Flaviu PATRUNJEL and Asunción LÓPEZ. "Literature and the Study of Intermediality. A Book Review Article on New Work by Grishakova and Carvalho Homem". *CLCWeb* 15 (2013) – [JCR Journal](#).

---

### **Indexación de revistas en las que ha publicado Eduardo Barros Grela**

#### **1 Mester (2 artículos) - ESTADOS UNIDOS**

ARTS & HUMANITIES CITATION INDEX (AHCI); **Web of Science**; MLA International Bibliography

#### **2. Estudios Filológicos - CHILE**

ARTS & HUMANITIES CITATION INDEX (AHCI); **Web of Science (JCR)**; SciELO Scientific Electronic Library Online; MLA International Bibliography; Redalyc ; Current Contents/Arts and Humanities; ASCA; Linguistics and Language Behavior Abstract LLBA; International Bibliography Periodical Literature; IBZ (Alemania); International Bibliography of Book Reviews IBR (Alemania); Bibliographie Linguistique - BL (Holanda)

#### **3. Bulletin of Hispanic Studies - REINO UNIDO**

Publicado por Routledge; ARTS & HUMANITIES CITATION INDEX (AHCI); **Web of Science**; Current Contents/Arts and Humanities; MLA International Bibliography  
Q2 SJR; H index: 6

#### **4. Revista Chilena de Literatura - CHILE**

Institute for Scientific Information; Arts & Humanities Citation Index - A&HCI; **Web of Science**; Current Contents/Arts & Humanities - CC/A&H; Scientific Electronic Library Online SciELO; Modern Language Association - MLA Bibliography; Hispanic American Periodical Index. Estados Unidos – HAPI; Review del Bulletin of Hispanic Studies. Liverpool, Inglaterra; Bibliografía española publicada por el Ministerio de Cultura español; UNAM - CLASE - Citas Latinoamericanas en Cs. Sociales y Humanidades; Ulrich's - International Periodical Directory. Estados Unidos.

#### **5. Hispanófila - ESTADOS UNIDOS**

Arts and Humanities Citation Index, **Web of Science**, Scopus, Academic Search Premier, Periodicals Index Online, MLA - Modern Language Association Database, DIALNET  
ICDS9.977  
EVALUATED IN CIRC: GRUPO A  
Q4 SJR. H index: 3

#### **6. Romance Quarterly - ESTADOS UNIDOS**

Arts and Humanities Citation Index, **Web of Science**, Scopus, Humanities Abstracts, Academic Search Premier, MLA - Modern Language Association Database, DIALNET  
CIRC: GRUPO A; CARHUS2014: B; SJR: 0.111, H index: 3; ERIH: , V2011: INT2; ERIHPLUS: found  
Q2 SJR. H index 4.

#### **7. Asian Cinema Journal – ESTADOS UNIDOS**

**Web of Science**, Film & Television Literature Index, MLA - Modern Language Association Database  
International Federation of Film Archives (FIAF), ERIH PLUS, Thomson Reuters: Emerging Sources Citation Index (ESCI); International Index to Film Periodicals.

#### **8. Journal of American Studies. SOUTH KOREA**

Q3 SJR; H index 10. **Web of Science**.

#### **9. Studia Philologia - RUMANÍA**

Romanian National Council for Scientific Research in Higher Education (CNCSIS); Central and Eastern European Online Library; Index Copernicus; Scipio; Directory of Open Access Journals (DOAJ); EbscoHost Publishing; Proquest; Scopus

#### **10. E-Humanista – ESTADOS UNIDOS**

Modern Language Association - MLA Bibliography (Cultural Studies); Latindex  
eHumanista, Journal of Iberian Studies (University of California at Santa Barbara), enjoys international prestige as attested by its impact and presence in international databases. The University of California, Santa Barbara, editor of eHumanista, is ranked among the best in the world (Leiden Ranking):  
<http://www.leidenranking.com/ranking.aspx>

eHumanista is currently indexed, referenced, and/or featured in the following databases

(selective list): Genamics JournalSeek - Electronic Journals Library- ZDB (Germany) - SUDOC – COPAC - DOAJ  
CSA-ProQuest - International Medieval Bibliography & Bibliographie de Civilisation Médiévale. - Brepolis  
International Bibliography - Gale Cengage Learning: Literature Collections Center - MLAIB-Modern Language Association International Bibliography - Estudis Romànics - MLAIB-Modern Language Association International Bibliography - ProQuest: Literature & Language – DIALNET - INDEX COPERNICUS - Portal del Hispanismo del Instituto Cervantes - La Franja - Worldcat - EBSCOHost-Humanities Source – ScholarsPortal - Datenbank GVK

#### **11. Monographic Review – ESTADOS UNIDOS**

Modern Language Association Database

Enlace a CATÁLOGOS: Catálogo colectivo COPAC (Reino Unido), Catálogo colectivo SUDOC (Francia), Catálogo colectivo ZDB (Alemania), OCLC WorldCat (Mundial)

**12. Revista de Lenguas Modernas – COSTA RICA**

Latindex UCR.

**13. Océánide - ESPAÑA**

Scopus (HKU Electronic Resources Libraries (University of Hong Kong); DOAJ, Directory of Open Access Journals; OEI Observatorio Español de Internet de la Organización de Estados Iberoamericanos para la Cultura; Dulcinea Base de datos para protección del copyright; DIALNET Portal de la Universidad de Zaragoza; MLA Periodicals y MLA Internacional Bibliography Proquest; Ulrich's Periodicals Directory; e-revistas Plataforma Open Access de la IEDCYT-CSIC; Universia; El Buscón de la Biblioteca Nacional de España; HISPANA Directorio y recolector de recursos digitales del Ministerio de Cultura; Georgetown University Library; Dayang Journal System; Base de datos online EBSCO; Catálogo LATINDEX; ANEP; AGAUR; MIAR; Base de datos Sumarios ISOC - CSIC Scopus, Fuente Academica Plus, MLA - Modern Language Association Database, DIALNET Evaluated in CARHUS Plus+ 2014 grupo C LATINDEX (Catálogo) SJR. SCImago Journal & Country Rank ICDS: 9.4

**14. Culture, Language and Representation - ESPAÑA**

SJR 2024 Q1; Latindex; MLA Directory of Periodicals; MLA International Bibliography; IBZ-IBR; ABELL; ISOC Emerging Sources Citation Index, Academic Search Premier, FRANCIS, Fuente Academica Plus, IBZ Online, MLA - Modern Language Association Database, DOAJ, DIALNET Evaluated in Directory of Open Access Journals - ERIHPlus - LATINDEX (Catálogo) - SJR. SCImago Journal & Country Rank ICDS = 9.6

**15. Odisea, Journal of English Studies - ESPAÑA**

Latindex; DICE; Dialnet

**16. Moenia - ESPAÑA**

CIRBIRC (CSIC); Dialnet; Francis (INIST-CNRS); ISOC-CINDOC; Linguistic Bibliography; LLBA; MLA Int. Bibliography; Rebuin; Sumaris CBUC; ULRICH's International Periodicals Directory

**17. Huarte de San Juan - ESPAÑA**

Latindex; DICE

**18. Espéculo - ESPAÑA**

Latindex; Dialnet

**19. Futhark - ESPAÑA**

MLA - Modern Language Association Database, DIALNET - LATINDEX: en Catálogo CIRC: GRUPO B

**20. Garoza - ESPAÑA**

Latindex; ISOC; DICE; Dialnet; MLAIInternational Bibliography; MLA periodicals; MIAR

---

**Dirección de Trabajos Fin de Máster (98)**

---

Álvarez Vazquez, Cristina

Unha proposta de unidade didáctica: as figuras ocultas no ensino dunha lingua estranxeira en 4ºda ESO (Sobresaliente)

|                             |  |
|-----------------------------|--|
| Ambroa Mato, Judith.        | Bienvenidos a Bretaña (Sobresaliente)  |
| Andión Linares, Marta       | Introducción de expresiones idiomáticas na aula (Sobresaliente)  |
| Aparicio Gutiérrez, Boris.  | El profesor que nunca olvidaré (Notable)   |
| Ares Carrero, Carlota       | O Cine como Recurso Didáctico na Aula de Inglés (Sobresaliente)  |
| Armesto Lillo, Clara        | Se tes as habilidades, conseguirás o traballo: unha unidade didáctica (Sobresaliente)  |
| Barrientos da Silva, Mark   | Un proxecto sobre a paisaxe lingüística (Sobresaliente)  |
| Benito Morcuende, Mireya.   | Apuesta por lo verde. Una unidad basada en valores (Sobresaliente)   |
| Bermúdez Besteiro, Celia    | Fomentando la motivación del alumnado en el aula de inglés como lengua extranjera: una propuesta didáctica para el Programa de Diversificación Curricular (Sobresaliente)                            |
| Blanco Rodríguez, Alexandra | Didáctica del inglés 2024 (Sobresaliente)  |
| Camaño Barreiro, Darío      | Negotiating Feudal Japan in English Manga Translation A Comparative Analysis of Translation Strategies in House of Five Leaves, Ōoku: The Inner Chambers, and Tenken (Sobresaliente)                 |
| Cambeiro Vázquez, Sara.     | Feminism through the Eyes of IES Eduardo Blanco Amor: Students of 3º and 4º grade ESO (Notable)  |
| Caridad Barbosa, Christian  | “Unha Mala Imitación de min Mesmo”: As Identidades de Victor Mancini en Choke de Chuck Palahniuk (Sobresaliente)   |
| Cociña Casas Lucía.         | ¡Vive sano y sé feliz! (Sobresaliente)   |
| Costas Freijeiro, Carolina  | Bullying in the Classroom: Strategies against a silent enemy (Sobresaliente)   |
| Dios Flores, Iria de        | Seguimento das dificultades no uso de preposicións espaciais en inglés como lingua estranxeira: unha investigación experimental de ampla mostra en diferentes niveis de competencia. (Sobresaliente) |
| Domínguez García, Diego     | Fake News (Sobresaliente)  |
| Edreira García, Lara.       | Unidad didáctica: When I grow up... (Notable)  |
| En-Naas , Khadija           | Lingüística Aplicada á Tradución e Ensino do Inglés  |
| Espasandín Pérez, Jéssica.  | Travelling through English-Speaking Lands with Walt Disney (Notable)   |
| Fachal Bugarín, Sara.       | Aproximación comunicativa a la enseñanza de las condicionales en el ámbito del ESL. Una unidad didáctica aplicada (Notable)  |
| Fernández Calderón, Helena  | “Esta é a nosa cidade inclusiva”: Aprendizaxe baseada en proxectos (Sobresaliente)   |
| Fernández Doural, Cristian  | Expresando emocións nunha clase de inglés como lingua estranxeira (Notable)  |
| Fernández García, Isabel.   | Unidad didáctica. ¿Quién es quién? (Notable)   |
| Fernández Mejuto, Candela   | Una propuesta de unidad didáctica: Enseñar francés a través de la música en el aula de francés como lengua extranjera (Sobresaliente)  |
| Fernández Parga, Luz.       | La idea errónea del inglés como una lengua homogénea: diferentes variantes y acentos (Notable)   |
| Fernández Sánchez, Eva      | Motivación participación e interacción nas clases de inglés: proposta de intervención didáctica basada na aprendizaxe baseada en proxectos (Sobresaliente)   |
| Fernández Uría, Raquel.     | Atravesando o camiño: Transgresión no Laberinto de Jim Henson (Notable)  |
| Figueroa García, Mayka.     | De la inspiración a la ficción y recursos simbólicos en: «El viento se levanta» de Hayao Miyazaki (Sobresaliente)  |
| Fraga Viñas, Lucía.         | Formas alternativas de evaluación (Sobresaliente)  |
| Freire Álvarez, Zeltia.     | The Simpsons. Propuesta de unidad didáctica (Notable).   |
| García Domínguez, Paula     | Deberíamos xogar a Pokémon? Unha unidade didáctica baseada no role play para ensinar os verbos modais (Sobresaliente)  |
| García Amado, Adrián        | Una propuesta de unidad didáctica: Integrando mecánicas de RPG de mesa nas aulas de ILE (Notable)  |

|   |  |
|---|--|
| Gil Robla, Lara Maria                   | Unha proposta de unidade didáctica: Non queremos máis loiadas! (Notable)   |
| Graña Dopico, Iria.                     | Contenidos tradicionales a través de un uso activo de la lengua: unidad didáctica (Notable).   |
| Grela Eiroa, Nuria                      | Información e participación do estudantado no proceso de dar instrucións (Sobresaliente)   |
| Groba Areal, Nahir                      | Didáctica del inglés 2024 (Sobresaliente)  |
| Hermida López, Antía                    | Lingüística Aplicada á Tradución e Ensino do Inglés (Notable)  |
| Horro Varela, Jorge                     | Unidade didáctica para segundo curso de educación secundaria: turismo e medios de transporte. (Sobresaliente)  |
| Iglesias Rodríguez, Dennis Keane, Seán. | En pantalla: gamificación como metodoloxía (Sobresaliente)<br>People Never Notice Anything: Exploring Holden's Apparent Mental Disorder and Estrangement with Parental Figures (Sobresaliente) |
| Lago Fernández, Manuel.                 | Comparaciones y adjetivos comparativos para estudiantes de 1º de ESO en un acercamiento ecléctico. Una unidad didáctica y un acercamiento crítico a la evaluación (Notable)                    |
| Lamela Camanzo, Esteban.                | "Travel with English". Una unidad didáctica centrada en la cultura de los países de habla inglesa (Notable)  |
| Lojo Facal, Soraya.                     | Uso de las TIC en la enseñanza de una lengua extranjera. (Notable)   |
| López Barreiro, Carmen.                 | What's your story? Ejemplo de una unidad didáctica para 1º de ESO (Notable)  |
| López Fernández, Noelia                 | Estudios de Literatura e Cultura Norteamericana (Sobresaliente)  |
| López Pomar, Lúa                        | A literatura como recurso didáctico na aula de inglés. (Notable)   |
| López Pombo, Diego                      | Unha proposta de unidade didáctica para 2º de Bacharelato sobre as profesións para mellorar a implicación do alumnado de Inglés como Lingua Estranxeira (Sobresaliente)                        |
| López-Sors Vázquez, Inés.               | Viviendo en Rapture: perspectivas culturales y técnicas narrativas en la Saga "Bioshock" (Notable)   |
| Lorenzo Rodríguez, Celia                | A Adaptación de Cowboy Bebop: Cando Netflix Arruinou O Cowboy do Espazo (Sobresaliente)  |
| Loureiro Rodríguez, Brais               | Estudiantes LGBT no ensino secundario: As alianzas estudantís como recurso para descentralizar os discursos heteropatriarcais. (Sobresaliente)   |
| Mallo Meilán, Martín                    | Identidades en Tránsito: Espazo e Identidade en The Tortilla Curtain de T.C. Boyle (Sobresaliente)   |
| Mariño Teira, Lola                      | Modalidade e deportes na educación secundaria (Notable)  |
| Marqués Rodríguez, Tania.               | Vida de la escuela (Notable)   |
| Martínez Álvarez, Clara                 | "We are smart cookies". Unha unidade didáctica para nivel básico A2 de inglés da Escola Oficial de Idiomas (Sobresaliente)   |
| Martínez Burgo, Laura                   | O compoñente cultural nas aulas de inglés como lingua estranxeira (Sobresaliente)  |
| Martínez Rodríguez, Julia               | TIC e contido dixital, luces e sombras (Sobresaliente)   |
| Martínez Sánchez, Olaya.                | Haz una 'Cadena de favores'... ¡y cuenta a tus compañeros lo que hiciste!: Unidad Didáctica para 1º de ESO (Notable)   |
| Mateo Vázquez, Alejandra                | "O Inglés no Mundo": Teaching English in Spain (Sobresaliente)   |
| Medín Doce, María                       | "Graduation Pursuit": un Xogo como Recurso Didáctico na Clase de Inglés como Lingua Estranxeira" (Sobresaliente)   |
| Meléndez Lucas, Jennifer.               | Del poblado gitano a la escuela paya: Unidad didáctica (Notable)   |
| Méndez Seoane, Pablo                    | Cinema e ficción: unidade didáctica para 3º de ESO para tratar a diversidade sexual como contenido transversal (Sobresaliente)   |
| Mosquera Santamariña, Claudia           | Conditionals, cinema and culture (Sobresaliente)   |
| Núñez González, Guillermo               | Mitoloxía e Sociedade da Grecia Antiga en Inglés (Sobresaliente)   |

|                                 |  |
|---------------------------------|--|
| Pan Pérez, Yarizán              | O uso da metodoloxía CLIL en áreas diglósicas: desde Europa a Galicia (Sobresaliente)  |
| Pardellas Fernández, Cristina   | Ensinar creatividade sendo creativa: como adaptar o libro de texto ás necesidades dun grupo específico de alumnado. Unidade didáctica de inglés para 3º da ESO (Sobresaliente) |
| Pastoriza Amado, Raquel.        | Cooperando máis allá de las fronteras en el aula de inglés a través del trabajo por proyectos (Notable)  |
| Patiño de Artaza, Andrea        | Twitter na aula de Inglés como Lingua Estranxeira (Sobresaliente)  |
| Pazos Iglesias, Alba.           | Dragon's Den: una unidad didáctica basada en el aprendizaje por proyectos. (Notable)   |
| Piñeiro Fernández, David.       | ¡Nacido para ser salvaje!: una unidad didáctica para 1º de ESO (Notable)   |
| Ponce de Querol, Jaime.         | La dramatización y el cuento de hadas: unidad didáctica para 2º de ESO (Sobresaliente)   |
| Regueira Fraga, Álvaro.         | Desarrollo de una unidad didáctica: ¿Por qué inglés? (Notable)   |
| Rey Cascallar, María Lourdes    | O monte dos afectos. Proposta para a integración da diversidade sexual na aula de Inglés (Sobresaliente)   |
| Rey López, Uxía                 | Coidémonos: unha proposta de unidade didáctica para previr o consumo de drogas (Sobresaliente)   |
| Ricoy Astray, Miguel            | Narrativas nos Videoxogos (Notable)  |
| Romero Gómez, Brais.            | Elementos posmodernos en las bandas sonoras de Tarantino (Sobresaliente)   |
| Rúa Vázquez, Aldara.            | ¿Cuáles son tus próximos pasos? (Notable)  |
| Salvador Gundín, Sandra.        | Una propuesta de aprendizaje por proyectos: ¡Bienvenidos a Galicia! (Sobresaliente)  |
| Sánchez Garrido, Raúl           | La importancia del contexto del traductor en la traducción del lenguaje soez (Matrícula de Honor)  |
| Seoane Muñiz, María             | O Salvador Branco en Avatar (Sobresaliente)  |
| Sixto Mon, Alba                 | Didáctica del inglés 2024 (Sobresaliente)  |
| Solla Vilas, Beatriz            | Espazos de memoria: performances de identidade en Travels in the Scriptorium (Sobresaliente)   |
| Tamayo Pena, Iria.              | Una manzana al día mantiene al doctor en la lejanía": Unidad didáctica para 1º de Bachillerato (Sobresaliente)   |
| Teixeira García, Cristina       | Didáctica del inglés 2024 (Sobresaliente)  |
| Tizón Quinteiro, María del Alba | Unha aproximación cultural a Xamaica e Australia (Sobresaliente)   |
| Torres Amán, Laura.             | "Qué están haciendo?": una unidad didáctica en la clase de lenguas extranjeras (Notable)   |
| Trigás Pereira, Inés            | Unha proposta de unidade didáctica para traballar con mulleres eclipsadas na materia de Inglés de Educación Secundaria Postobligatoria. (Sobresaliente)                        |
| Vales Álvarez, Sara             | "As comparacións rouban alegría": unidade didáctica para 2º ESO (Notable)  |
| Varela García, Andrea           | Didáctica del inglés 2024 (Sobresaliente)  |
| Vázquez González, Laura         | Didáctica del inglés 2024 (Sobresaliente)  |
| Vázquez Lorenzo, Silvia         | Esta É a súa Metamorphose: O Hannibal de Bryan Fuller entre a Adaptación Transformativa e o Romance Gótico (Notable)   |
| Velo Fuentes, Melina            | A interculturalidade nas aulas de inglés como lingua estranxeira: a súa introdución a través dunha unidade didáctica enfocada na figura do/a intérprete social (Sobresaliente) |
| Veres López, Caterina.          | Fotografiando cuentos: el arte de narrar imágenes (Sobresaliente)  |
| Vidal Freire, Noemí             | Didáctica del inglés 2024  |
| Vidal Pérez, Alba.              | Espírito viajero: Unidad Didáctica para el segundo año de nivel avanzado (Notable)   |



|                                |  |
|--------------------------------|--|
| Vilariño Cartelle, Nuria.      | Disfrutando el tiempo libre: una propuesta para una unidad didáctica (Notable)   |
| Villamizar Martínez, Mercedes. | El Carnaval: Una unidad didáctica para 3º de ESO (Aprobado)  |
| Yáñez Lorenzo, Miguel          | Propuesta de unidad didáctica: aprendiendo la lengua inglesa a través de la expresiones culturales actuales (Sobresaliente). |

---

#### Dirección de Trabajos de Fin de Grado (41)

---

|                               |  |
|-------------------------------|--|
| Aguado Vázquez, Juan.         | La cultura de los Igbo y el encuentro con los colonizadores en la obra "Things Fall Apart" de Chinua Achebe (Sobresaliente).   |
| Alonso Bellón, Miguel.        | La era Obama y una América post-racial (Notable)   |
| Barreira Vidal, Alba          | Identidades Fronterizas en Dreaming in Cuban, de Cristina García (Notable)   |
| Buján Varela, Manuel.         | Mexican-US Borderlands: Space and Immigration (Sobresaliente)  |
| Cabado Pintor, Isabel.        | Esclavitud a través de las Narrativas de Esclavos: Comparación entre Narrative of the Life of Frederick Douglass, an American Slave: Written by Himself y Incidents in the Life of a Slave Girl, Written by Herself. (Notable) |
| Cernadas Varela, Lucía        | Mo chorp, mo rogha: autonomía corporal femenina na literatura anglo-irlandesa contemporánea (Sobresaliente)  |
| Dequidt González, Pablo.      | Una frontera única: Frederick Jackson Turner, Owen Wister y el nacimiento del Western moderno (Sobresaliente)  |
| Fernández Reyes, Lara.        | La escena Punk Rock americana: Influencias políticas y sociales desde los '70 hasta hoy (Aprobado)   |
| Ferreiro Vilariño, Uxía       | De monstros e homes: Beowulf e como entender unha sociedade a través dos seus monstros   |
| García Amado, Adrián          | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024) (Matrícula de Honor)   |
| García Prieto, Noa María      | Crise de identidade nas reescrituras poscoloniais: Eastwolds escrito por Kalyan Ray  |
| Lago Fernández, Andrea        | Representación cinematográfica da historia afroamericana (Sobresaliente)   |
| Lorenzo Bouzas, Samuel        | Funcionamento e Consecuencias do Totalitarismo en 1984 e Saw   |
| Mariño Díaz, Tamara.          | Tú eres buena, tú eres lista, tú eres importante: Un estudio de la mujer en Criadas y Señoras de Kathryn Stockett (Notable)  |
| Mella Bello, Raquel           | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (Sobresaliente)   |
| Melón Acuña, Noemí            | Creación dunha sociedade distópica na triloxía Os xogos da fame (Notable)  |
| Mosquera Santamariña, Claudia | Utopian and Dystopian Narratives in Video Games: Fallout 4 (Notable)   |
| Neira Palacios, David.        | Espacios de otredad en la literatura y los videojuegos (Sobresaliente)   |
| Pan Pérez, Yarizán            | Salsa. Explorando o soño americano (Sobresaliente)   |
| Pazos Blanco, María           | Dar voz aos sen voz: As cartas en "Children of the Sea", de Edwidge Danticat (Sobresaliente)   |
| Pazos Blanco, Marta           | A lingua inglesa nos videoxogos multixogador en línea (Sobresaliente)  |
| Pensado García, Daniela       | A representación da xuventude nos medios de comunicación: pubertade, xénero e sexualidade a través de Big Mouth. (Notable)   |
| Pereira Lugo, Laura           | "A fronte de guerra está na casa": moda, crime e Pachucos. (Sobresaliente)   |
| Pereira Marante, Noelia       | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024)  |
| Pereiro Sequeira, Anais       | O mundo vikingo: cultura e relixión na historia e na ficción (Notable)   |
| Prado Figueiras, Fernando.    | La influencia de la música negra en la lucha por los derechos civiles en los EEUU (Notable)  |
| Reborido Varela, Nuria        | As persoas musulmanas nos medios de comunicación: as consecuencias do 11S na representación do Islam (Sobresaliente)   |
| Rivera Fernández, Andrea      | Representación da muller negra en Dear White People (Sobresaliente)  |
| Rodríguez Neira, Aldara       | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024) (Sobresaliente)  |

|                            |  |
|----------------------------|--|
| Rodríguez Piñero, Iría     | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024)  |
| Rodríguez Rodríguez, Clara | 'The Woman Warrior' de Maxine Hong Kingston: herdando cultura (Notable)  |
| Rolle Leis, Claudia        | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024)  |
| Seoane Muñiz, María        | A Relevancia do Conto da Criada de Margaret Atwood (Sobresaliente)   |
| Souto Brandariz, Miguel    | Alén dos Límites: o Colapso do Espazo e da Duración en Mother! de Darren Aronofsky (Sobresaliente)             |
| Torres Pernas, Gabriela    | Narrativas interactivas: o futuro de contar historias (Sobresaliente)  |
| Trillo Costa, Lucía        | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024) (Sobresaliente)  |
| Vázquez González, Laura    | 'Arrepiante': O impacto do anti-feminismo a través da obra Top Girls de Caryl Churchill (Máscula de Honor)     |
| Vecino Pérez, Álvaro       | Crítica cultural a través de videoxogos (Sobresaliente)  |
| Vidal Abrodo, Rebeca       | El racismo en los medios de comunicación: la representación de los afroamericanos en Hollywood (Sobresaliente) |
| Yáñez Lorenzo, Miguel      | Estudos culturais nos textos en lingua inglesa (2024) (Sobresaliente)  |

### Conocimiento de idiomas

| Documento acreditativo                                  | Nivel    |       |      |
|---|----------|-------|------|
|   | Alto     | Medio | Bajo |
| Inglés: Nivel avanzado de la Escuela Oficial de Idiomas | <b>X</b> |       |      |
| Galego: Certificado de Iniciación e Perfeccionamento    | <b>X</b> |       |      |
|   |          |       |      |

### Conocimiento de la lengua propia de la Comunidad Autónoma y de la UDC

|                           |                    |                             |
|---------------------------|--------------------|-----------------------------|
| Cursos realizados:        |                    |                             |
| X Iniciación              | X Perfeccionamento | X Outros (indicar): Celga 4 |
| X Linguaxe Administrativa |                    |                             |